

Leg. 3^o de ta B. 8^o 46
Comedia.

~~1791-91-12~~
El Blason de los Guzmanes.

Leg. 4^o 7^o 1798

3 Jornada Primera

1^o Ap.^{to}
Compañia de la S.^{ra} Maria
Lavenant.

Expresa
Sl.

Año de 1764.

Dr. Alonso
Abusacab
Dr. Pedro.

1521

~~La Suma de los~~

El blason de los Guzmanes.

Vonadaa Pomeria

Parra ano de 1713

Parra con

Madrid.

1713.

De Segundas Nuzias.

Madrid 27 de Mayo de 1743.

El Censor y Fiscal de Comedias
vean, y reconozcan esta q se intitula
El Blason de los Guzmanes; y con sus
pareceres se traiga.

Señor

He visto esta Comedia de el Blason de los Guzmanes
contiene algun defecto digno de enmendarse omitiendo las
q se han tachado por no poderse executar. M. de Mayo 28 de 1743.

M. de Mayo 28 de 1743.

Pa

Esta Comedia de el Blason de los Guzmanes
esta muy bien escrita con un dote en
naturaleza y llamado de sus versos sea de
Ento de Variora (que es en Ebra) viene a
na por no tener reparo q deba emendarla
excepcion M. de Mayo 28 de 1743.

Comedia Nueva

3

El Blason de los Guzmanes

Personas

D^o Alonso de Guzman barba S^o D^o Leonor de Cabrera
 D^o Pedro su hijo Oren no^o Factima Mora
 Abenjacob Moro Wy 3^o Mora
 D^o Juan Infante de Castilla Fortun lacayo
 D^o Dimen Dimenez v^o 2^o chinchilla v^o
 Factiman Moro 1^o Abdenamar Moro
 D^o Juan Ramirez de Vargas 1^o Un Verdugo
 D^o Sancho el bravo Wy de Castilla 1^o Soldados
 Damas Moras

Entrada primera

Descubrese en el frontis una Zud. con baluartes
 Puertas y demas fortificaciones y haciendo llam
 da vn Claxon y respondiendo otro al lado con
 traxo; sale por mano diestra Abenjacob Alma
 202. por el siniestro, el Infante D^o Juan con ca
 ra atacada, y a la almena D^o Alonso, barba
 galana en el mismo traje y todos con baston

buena Marcha.

Abenf. Respondieron de taxa,
ala llamada?

Inf. - y tan pronto,
se oí el claxon, que sonando
do, se escuchava uno solo:

Abenf. dígate, el que yá corone
su omenaje, aquel buoso
galan anciano:

D. Alonso. ha del campo?

Inf. - que mudo, cielo pradero!

Abenf. Soberano ala, que veo!

Inf. - no es Turzmán?

Abenf. no es D. Alonso?

Inf. - disimulare:

Abenf. no dame

por entendido, es forzoso:

Alon. guardete el Cielo, Cristiano,

alà te prospera moro:

los 2. -- nòs conoces?

Alon. -- Como puedo,
no Confesàx que os conosco?

nò exes tú, Afucano, cuyo
lustreado conete xoso,

Entre nubes de escarlata

Eclipsa esa nuve de oro;

Abenjacòb Almanzor,

que en el Afucano Polo,

Su gran Mixamamolín;

heres (como Rey heroyco)

de Faudante; Marxuecos;

Zeuta; fer, y Ozàn?

Aben. -- El proprio.

Alon. -- nò exes tú, adalid valiente,

Cuyo altivo talle auro,

te haze más galan (alvoro)

del antiguo trage godo;
D.ⁿ Juan, el Infante; hijo
del varo; el dezimo Alfonso,
difunto Rey de Castilla;
y hermano del victorioso
Sancho el bravo, en quien oy luce
el esplendor de su trono?

Inf. - ese soy:

Alons. - pues qué queréis?

Aben. que pues está de mi enojo,
sitiada esa plaza; ligas
asu alcayde valeroso;
que de vasa de reguro,
salga atratax con noveros,
combeniencias de su vito:

Alon. dentro en Faxifa, no ay otro
alcayde que yo; y así
hablar podéis; que ya os oyo:

Inf. tú eres, D.ⁿ Rodrigo Loma;
es aplaudido, el famoso,
gran maestre de Calatrava.

Alon. no soy, sino D.ⁿ Alonso
Perez de Guzman; señor
de v.ⁿ Lucar.

Inf. Como al Vostro,
tanto la edad, mudó el ayre;
te desconoci.

Alon. Con todo;
tenuendome el tiempo caro,
aun me tiene el valor, moro.

Alon. Si Yo supiera que exas
su alcaide, no de este modo
hubiera llegado al muro;
mas pues con tigo es forzoso
parlamentar, vasa, enfee,
del seguro que te otorgo.

Alon. - ¡Vá! que el salvo conducto,
le lleva con migo propio: ^{Equívase de}
Muzallo

Aben. - Infante; no buen despacho
espero; que ~~es~~ animoso
Guzman: Cadena

Inf. - mi Varon, quizá
le vencerá; y si su arrojo
le obstina; ayun señor, que
tienes el Castigo pronto:

Aben. - Rey as dexes de revilla;
o el bullicio Impetuoso
del guadalquivir; bexa
brotar Incendios sus copos:

Alon. - Já el alcaide de taxa ^{buena ruidosa}
está aquí; y pues sin estorvo ^{rastillo a bre}
^{la puerta y}
sale D. Alonso
de fingidos divmulo,
y de estudiados Emboros;
(pues todos nos conocemo;

6
ablar puede claro el odio;
què intentais?

Inf. - que de mi voz;
para ir allanando escollos;
escuche en medio:

Alben] - aquien⁺
(sino admitido le noto)
se sigue un amago:

Alon. - à entrambos,
con escuchar, o respondiendo:

Inf. - el medio es; que pues mi hermano,

si Injustamente, no solo
mi sobrino fernando
(a quien llama el mundo todo
el Infante de la Cerda)

me hace declarado Robo
del Imperio de Castilla;
si sino que en segundo encono,

Si del Dominio de Sevilla
me prava, contra el notorio
derecho del testamento
de mi Padre; quien por loco
le desexedó del Citio;
y oy ^{que} ~~que~~ ~~me~~ ~~dispongo~~,
con las auxiliares armas
de Abenjacob, victorioso,

Si el usurpado manes,
de mi Augusto Patrimonio;
me des a taxa, en cuya
Plaza fuerte, contra todo
el Resto de su poder,
me declare; y en mi abono
tuerxa ganando y parciales;
pueda ensancharme, en los cotos
de la Andalucía; a fin

54 [de que contengan socorro,
y el de Aragon, cuyas Barras
han de talax sus contornos;
bea el Mundo, quàn de parte
de la Vusticia me Longo;
defendiendo.

Alon. basta, Infante,
por que si en tan cauteloso
medio, el odio te disculpa;
al proponerle; me corro
yo, de orze; como falta
en mi, la Varon del odio!

Inf. eso Respondes?

Alon. si, Infante;

y pues ati no te otorgo
el medio; tú en el amago,
por que; aunque ni uno ni otro,
me haràn fuerza:

Aben. oye, pues:

Alon. pasa adelante:

Aben. quando D.^o Juan, el castellano Infante
llegò ansioso à mi corte,
(fiado à solo la venganza, el norte)
siendo rubíon toda)
fue la bixpera alegre, de mi boda:
era el objeto factima mi Duma,
alma del alma, que mi pecho anu
tan hermosa, mas nada lo encarece,
Solo basta decir que me merece,
tan hidalga, agora si que lo Coages,
que mirando, que al lustre de mi acero,
desdora va En venganza del Infante
la estacion peregrina de un instante;
dilató el casamiento,
asta que triunfador de vno aliento
al Africa, bolviese; mas no tanto

pudo esperar su amor, que viendo quan
la rendición se tarda desta plaza,
Inmóvil al golpe; fíja ala amenaza
no hiciere al mar, abriendo camino
Exante población, de avito, y lino;
En cuya armada, que las ondas bu
Embrieta es de la Diosa de la espuma
dixas tu, qui que dice año Intento
que mi Puma, deidad de su elemento
viendo su General, las ondas reze
pues oye desde aquí, verás si dice.
Lo primero es, que ya desembarcada
En la Playa Andaluza, poco, o nada
puede tardar su luz, pues ya la espera
Cuyo vocero, al lado de mi acero
el triunfo hará seguir; Lo segundo,
que si en rendir la Plaza, lo fundo
incorporando los Plazos,
Uevar al casto a buxo, de sus brazos;
Y de mal Podría, pradero;

daro de vida; daro de Vpoto,
un solo día, siendo soberana,
de tanta hueste, Salas africana;
si yãno es que me abrevia la con-
Como espero, el socorro de u vista,
que siendo suyo, para mas despo-
mucho Exército solo, son sus o-
zi:

conque enfee de que es fuerza gen-
a causa destruya mi ira, quando-
como digo, no baste su hermosura,
dicir quise, como solo duxa
oy, Oña Resistencia,
pues yã con su presencia
y el socorro que trae; sera forzosa
Oña Ruina; y así, no la piadosa

no la acción mia, malograr Intentos,
de tantos Inocentes,
contradiendo misios gemidos;
que á decentes partidos

mi colexa daré; pues solo intento,
que alojado en tarifa, haga sanpunto
trono D.ⁿ Juan, en la Imperial revilla,
obligándole á sancho, á que a Castilla
su Rey entregue, y =

Alon. basta, que no puedo

(del miedo hablando) conocer al miedo
que factima tu Pruma, Venus nueva,
á seguirte se atreva,
Uegando oy su comboy, atus Reintos;
nada me hace temer; que son distintos
triunfos, lo que en la corte, ó las campanas
= miden las perfecciones, á las sañas:
y así solo Respondó; que me pesa,
de ver, que el Plazo, de esa
nuncial gloria, que espere tu contento,
ayan de ser ~~tu~~ ^{mi} triunfo, y ~~mi~~ ^{mi} Casamiento;
por que si ano Casarte te acomoda
hasta vencerlo; largas son tus bodas:

oy de Jaxifa aun el menor castillo; ¹⁰
un mundo ha de costar. ^{¡pase} ^{¡sentrase curar}

Inf. ¿a hecho el rastillo? ^{do y buena} ^{do de cadenas}

Aben. pues a escalax el muro me prefiera:

Inf. yo en su asalto, [¡] seré el primero,
que ponga en sus murallas ^{Importu} ^(nas)
de tus pendones, las triunfantes lunas?

Aben. las escalas traed que mas aviva
^{no} la nueva que oy espero, aquesta altiva
gloria consiga:

Voz 2.ª al muro Castellano

y viva sancho y muera los paganos

Aben. ó Mahoma ó Alá que es lo que veo
del muro no rechazan, el trofeo

Aben. ^{el triunfo} ^{he de lograr} ~~me pando~~ ~~conquistar~~ ^{en} ^{tras tanta}
fuego Respira al vez =

Abdenam. dame las plantas:

Aben. Abdenamax, que ai de nuevo?

Abd. que apenas, señor, las tropas,

del Comboy, conque tu Prima,
nueva afucana velona,
de ~~acerea~~ avistamos; quando
de una emboscada fragosa,
salen tropas Castellanas,
â Embaxaraz su derrota;
Conque en travada batalla
quédan señor, onas, y otras
Esquadras; y si tu brazo,
no dà calor, con tu croyca
vaña, a los nuestros; te expones
aque Infelizmente corra
Riesgo su vida, y =

Aben! no más;
por que si factima hermosa
se abentura en mi caño;
= lo demás del Riesgo, sobra:
dysad por oy el asalto,

que esta es accion más ferrosa:
dadme vn Cavallo; que solo
con mis guardias, esta gloria
he de asegurar; tú, Infante
te quédá, (pues tanto importa)
à observar los movimientos,
de los sitiados:

Inf. quàn pronta
está mi obediencia, sabes!

Aben) vive alá, vive mahoma,
que más, por bealo mi Prima,
estimara esta victoria,
que quantas, logró triunfante
el blason de Macedonia: (Vanse)

no. ben Abdenamar:
Abde. Já vío
tu aliento.

Inf. Inconstante Diosa,

{ vanse sacando
los alfanjes

¶ O la venganza, ola muerte;
bea mi hermano, quan otra
fue mi Intencion, quando compre
mi Verdad, tan asu costa:

Vase y salen Leonor y el biza
de hombres con botas y espuelas

o Dⁿ Alonso. ea, Castellanos, Vayes
de aquesta luciente antorcha;
Ya el socorro que esperamos,
ã abustado; y así aora
salida haced de la plaza,
acometiendo sus tropas: Váse

Leonor. desataste los cavalleros?

Clvi. sí, pero dime vençora;
que Intentas?

Lv. eso preguntas;
vendo, de unas y otras tropas,
la travada Escaramuza?

Clvi. quien, dexera que a estas oras,

D.^a Leonor de Cavreza,
 y Cevilla su mondonga,
 en trage de hombre, se havian
 de ver en un bosque solas.
 Leon... quien supiere, que D.ⁿ Pedro
 de Guzman, a quien adora
 el alma, vin darme quenta,
 se resolviera ala Impropia
 accion de desarme, quando
 pero atodo correr, toma
 la senda del bosque, un hombre:
 mucho que na me conorca
 Importara; asi por que
 el secreto no se rompa,
 quanto, por que mi valor,
 a que crea no se esponga,
 que es temoz el que me oculta:
 Cevi. Fortunillo; aunque te escondas,
 guaxdate de mi; mas ay,

que soy flaca de memoria,
y no te he dicho de paso,
que me he hallado?

Leon. - ¿què?

(saca una bolsa de
cuero)

Clvi. - esta bolsa,

con ciertos Naks de á ocho:

Leon. - ¿dónde la hallaste?

Clvi. - en la propia

parte, adonde adescansar,

de la vaña abrasadora

del sol; Gurman, y Yamixer,

Entraron:

Leon. - guárdala, y monta;

que es lo que ahora importa:

Clvi. - el cuero,

tiene en lugar de ambar, Kōna;

conque de algun soldadillo

Vateros es ucha:

Leon. - oy, acosta

de un riesgo, vengo un agravio:

^{miente;}

~~miente;~~ Sé una vez piadosa;

13

Con miya acurta; y pues boy

buscandote, no te escondas: Case

Chor. - Raviando estoy, por contar

la pexa; pero allí aroma

un hombre; yo escape, pues

mi ama espexa. Vase. Case

Salen fortun con calzas atacadas
Redicula

Eni. - qué gran cosa

es, en ocasión de riesgo,

lo de él escurrir la vola!

mientras que en la escaramuza,

mejor que en la pechugonga,

mi amo D.ⁿ Pedro, se está { Pinces a nel
arma a lo
lejos

Entreteniendo; Yo a toda

diligencia, vengo acuerto

negocillo que me importa:

es el quento, que de rías,
(~~quiera~~ se ha pasado aforras)
cien pataconcillos traiga
para mi Ngalo; ahora
bien; pues Dios melos ha dado,
quiero contarlos; que engorda
a questo de ~~manesax~~ ^{tentandolo}
un hombre, su hacienda; ^{falariquer} ola
aquí no está; es, que estará
esta fabaluguera tota;
y entre aforas, o entre ella,
= o se entre ella, o se aforra:
mas vive Dios que no está
= en esta; estará en estotra;
tan poco; por v.^a Crispin,
(que es el sento de la costa)
que no parece; pues cierto,
= que las reliquias no estoxan:
bolillo de mi entrañas,

dónde estás?

#

14

Q. D. Pedro por más que corras,
horrado viento con alma;
ay, quién alcance:

Fort. esta es otra;

{mezando á
dentro

Impaciente allí, el caballo
de un ^{morillo} ~~morillo~~ se desvoca,
y un castellano tras él
á media vida galopa;
yá toman el vaque, y já
el del moro, en la ^{tempestad} ~~tempestad~~ profunda
maraña, enredado, al dueño
despide:

Q. factima. no sé quién socorra,
aun ~~me~~ infelice?

Fort. y já el otro
honrosamente le cobra,
del suelo que mude; así
cobrará yo aquellas onras,

cocidas en leche.

Salé Dⁿ Pedro con votas y, venga la y traiga
en los brazos a factima mora de corte

Dⁿ Pedro mora;

(Cuyo valor ocasiona
ira, y amor; cobra aliento:

fact. ai de mi!

Fort. - mi amo es por toda

la letania; Yo escuzo;

que si asaxer llega, cosa
que huela amado; no a en

la espetera de la roca,

muelas, para un torniscon;

y avex, tras perdido, sova;

no combiene: Alor fortun. - (Vase

fact. permíte (aunque temerosa)

la voz al larro; Yo soy

Joven (el dolor me agota)

factima, Infelice Prima

de Abenjacob; cuya historia,

trágicamente Infelice;
 Infelizmente Amorosa;
 Ya sabrás; pues sabrás, que
 la víspera de mis bodas;
 traxo Enrique (el prevenido
 nuncio fausto) en marcial pompa:
 quedó el casamiento nuestra
 suspenso; mas, por qué oscura,
 la voz de mi Informe, enluta
 de mis tragedias tus glorias;
 pues basta decir, que en
 mi cautividad me enoja
 por desdicha; quanto por
 ausencia; pues si dicha
 ubiera en los brazos suyos,
 descansado mi memoria;
 no sintiera tanto, el fero
 accidente, que me portra

atus p^{re}s; donde xendida,
re suplica que la o^{ra}
de tu cuchilla, ensangrientes,
en mⁱ; que el v^{ir}ix estorva,
a quien amante y ausente,
vive; y =

Dⁿ Ped. generosa Moza;
bella factima; en duda,
pues desconfias, Ignoras
que ablas con un Español;
y Español, en quien exoyca
sangre late; y por que veas
que amantes desdichas, logran
anticipada el consuelo;
encargale ala fogosa
velocidad de ese bruto,
tu fuga, y buelve atus tropas;
que quando la obligacion

de mi sangre generosa,
 a esto no me persuadiera;
 me persuadiera la propia
 pena que padeces, (ay Capto
 Leonor) que no estuya sola,
 siendo ausencia; y así, ocupa
 el fuste, y en espaldas doma,
 llevando vauida, que es
 quien la libertad te otorga;
 Dⁿ Pedro de Guzman.

fact. Solo
 basta para vana gloria
 de mi fortuna, ver tu
 quien me ampare:

Pedro. no en ocultas
 alavanzas, te detengas:

fact. Guzman Imbuto; las aras
 quentas á vólos:

Pedro. qué esperas?

fact. Va, aira fuxia corredora,
fio mi vida: Vase. (Vase)

Ped. no arriesgues,
finamente pericosa,
con tus aporadecimientos
mis Viraxias: Va toma
la Rienda, y desde el estuyo,
en el vorrùn se coloca
=aurosamente Viraxia:
Va la espuela, aplica, y corta
el bruto el aire:

D.^o fatim. no olvides
quz man, quien soy, por si lo paxa
mi atencion, el desempeño,
en algun tiempo: (Caja)

Ped. Va a toda
carrera, la copia biva
de aquel engaño de troya
libra a fatima, pensando

con la erradura la cola:

más ^{que} ~~que~~ escaramura, es ya ^(agotado) ^(coca)

la lucha hasta ahora dudosa:

pues en qué, altivo ardor mío

me detento, estando ociosa

la colexa; uno de tantos

brutos, como el campo cortan,

tomare, volviendo a ser,

Varp, que oprimido, rompa

nu bes que el polvo congela;

nieblas que el humo remonta,

pues Incentivo del alma,

esas voces me provocan;

que al verlos huir, repiten

en unida voz ^(vase)

Dent.^o Victoria:

Salen abenjacob y fatiman
con los alfanges desnudos

Aben^l mientes, voz que aun no es benciado
viviendo yo:

fat.ⁿ pues nos cota,
señor, por la Retaguardia
gurman (quando con ruz tropas
salida ha hecho dela plaza);
el Retirax nos importa,
a los ataques:

Aben^l sin que
asegure la persona
de fatima; no es posible:

fat.ⁿ Ya Abdenamar con ruz tropa,
atu tienda la condujo:

Aben^l pues por esa empresa sola
me axusti; bien me aconsejas:

fat.ⁿ en que te detienes?

Aben^l toca
a Retirax; por mas que
me ofenda, voz que prigiona. (Varo)

do 1.^o D^o Vent^o.. ala plaza, castellano:

D^o Vnos.. Victoria España:

Otros.. Victoria:

de Dⁿ Alonso.. Volved, soldados, â hechar
(el sarjento) el bastullo, pues yâ ha entrado,

(
= El socorro deseado;
loco me tiene, el mirar
a taxa vocorrida,
con cuya dicha me asusto;
que pues me sobra de gusto,
= poco me falta de vida:

Aora (rancho) yo te fio
= Imbencible, la Ciudad:

Soldados; llegad; llegad;

que aunque es el aplauso mio,
es muu vno el Interès,

= para que le abraze yâ;

donde, Cielos, estara
Ramirez

Salen D.ⁿ Juan Ramirez Ximen Ximenez fortun
y D.ⁿ Pedro que se queda al paño

D.ⁿ Vua. â vñs pñs:

Alon. Marte castellano; llega
â la esfera de mi pecho:

Vua. ... si en él estavas, no ^{he} hecho,
nada, en triunfo de la ciega
furia del Moro:

Alon. quén más,
con vos viene?

Xim. quén desea (abrazandolos)
lograr, que a vos pñs se vea:

Alon. Ximen Ximenez? Jamás,
poro, y qual, tube en mi vida:

Vuan. traigo vn nuevo Capitan,
señor, valiente, y galan.

Alon. llamadle:

(Sale D.ⁿ Pedro.) de esta vendida
aclamacion, (que este es
mi Padre, y imagino;) pero

asta saberlo, no quiero
declararme; á vos p[re]s (desmodillas) 19
teneis un. b[ue]no aliento,
señor, que alá sombra vuestra,
lucir esp[er]a.

Alon. bien muestra
el tallo, v[os]o ardimiento;
y así ~~ver~~ logre, qu[ie]n
es, el nuevo Capitan?

Va. es D.ⁿ Pedro de Guzman,
Conoceis le aora?

Alon. y muy bien:

h[ic]o de m[í] coraron: (abrazale)

Ped. padre y señor; atus plantas
logre otra vez verme:

Alon. cuántas,

Cu[er]po, mis venturas son!

Cómo, tu Madre, y mi Esposa,
no me avisò tu venida?

Ped. ... por que no quise, advertida;

nú se arriesgo temeraria,
a tenerte con ciúddado,
de mi riesgo, omi Esperanza:

Alon. Yo agradezco la tardanza,
por el gozo que me ha dado:

fortu. pues ya llegó la ocasion ^(mirando d. Alon)
aun lacayo valadij ^{a d. Pedro se arr}
abra algun pie para mi: ^{Gailla fortun}

Alon. galán es el rapagón:

fort. Yo soy de aqueste moxuelo,
confidente servidox,
en las materias de amor:

Alon. el trage, le está del Cielo:

fort. y así es Varon, y en emboro,
que por ruy y por probrete,
me deus requiera un Cuante:

Alon. así era yo, quando mozo:

fort. ved, señor, que hablo con vos,
y vexo, aveis maliciado,
que vengo apedix prestado:

Alon. quién sois vos?

fort. gracias, á Dios!

quer con ánimo sencillo,
cna pregunta, o procura
hacer;

Alon. decid.

fort. por ventura;
abris hallado un bolsillo?

Ped. ese loco es mi cuado:

Señor, no le des oído:

fort. Yo, acaso, he dicho que he sido,
ni Marques, ni prevendado?

Alon. del encuentro de oy, querrera
que me informara mejor,
Pedro, tu lavio.

Ped. señor;
oí, que fue desta manera.

Sali' de la gran Sevilla,
siendo de D.ⁿ Juan Ramirez,
soldado viuso, á solo

lograr que usano milite,
devaso de su baston,
a quel modo. Imbencible
animo, que de tu sangre,
me participo, mi origen:

de quatrocientos Infantes,
Cada uno embidia de alcides,
y cun coraras; ~~estava~~
el socorro, que aperece
Sancho a tu defensa, cuya
hermosa vista, comipite,
en semejanza de Agorito,
mucho numero de Abules:

con alegria, reñor,
marchamos; ael Insufrible
ardor del sol tan expuesto;
que en liquido humor dexite,
hilo ahilo, al coraron,
La mitad. de lo que vive;
No [y no fue Impiedad su saña,

no
II

no

21

prevencion fùe, que apexcive
a nuestra defenfa; pues
por si mal templadas, viste
algunas armas el pecho;
al incendio que despride
el sol, pretendió que en tantas
humanas fiaguas, se afinen;
y, que cerca de tarifa
estabamos; más orrible;
más cruel; y en fin, más suyo;
fùe el rigor; tanto, que impide
pasàr adelante, haciendo
que en ese bosque, àquien vende
verde vasallage, aquella
sacra amenuciac^o de chipre;
à descansar de la marcha
entrasemos, por que quite
sediento el lavio, en los muchos
arroyos, que le d^o biden;

la mitad de los cristales,
al bucaro de los mimbres:
así alentábamose; quando
entrando en el bosque; dice
la centinela^t (que fuera
quedo, por que el campo es preso)
que por la parte que mira
à Algecira, se perciben,
(o en que dudas) las señas
de armada senta; á quien sigue
ve un numero; cuyos
Capellanes tunecies;
Moxos los declaran, aunque
tan recatados caminen:

D.^r Juan, buendo quanto era
fuerza, si acaso prosiguen,
Embarazarnos el paso,
y mas caminando á unirse
con los sitiadores; manda

que montados se desfilen
 à Esquadronarse en el llano,
 por si le fuera posible
 derrota^{los}, antes que
 los sitiadores, ^{atrasen}
 las medias lunas, de tantos
 =tafetanes carmeses;
 huroie así; y para el logro
 de tanta Empresa; divide
 el gran Vamuz. en dos
 alas, el campo, a quien ^{ve}
 su brazo, y mi brazo, en dos
 pintadas pias, que al irse
 dejando llevar del freno;
 ariadamente apacibles,
 muestran, que también ay modo,
 de domesticar los tigres.
 descubre el Esquadron Moro
 nra gente; y en la libre

que en encontrados matices,
una nieve, otra carbon;
se vnen, y se contradicen,
pues azavache animado,
a quella, al vax que Respira
nubes, que en calor sudado,
fugosamente despide,
y que, en humo la congela
el viento, que las Receve;
pareció á todo, tizon
acavado de morirse;
y esta, escarchando la piel
á copos, de quien sutiles,
por las coscosas del feno
alguna parte dexrite;
Visco pareció nevado,
que por mas que solicite,
que el blanco desfray del cuerpo,
a Remuendo se liquide;

no lo consiguió, pues solo
en la carrera consigue;
que a clados soplos, se quagen
Caxambano, en las cruces:

en esta, pues, de ambos campos,
misteriosa pausa; elige
D.^r Juan, de la escaramuza
travara la lucha, a que firme
se presenta, haciendo que
a caracoles deline,
el campo, el bruto, que manda;
a quien apenas distingue
Abenyusef (que la una ala
manisa; quando aperece
Yegua, y Lanza; una, que facil
se ofierca al tope del Vistru,
y otra, que del arco ardiente,
de su cordón se despide;
con que entrambos, al exido

compas de nuestros etarines,
a quien confunde el rumor,
de Javevas, y añafiles,
a Repelones, el mismo
campo, que maltratan, mueren:

este corre; aquel galopa;
este para; aquel embota;
uno escarcea; otro buita;
uno Revuelve; otro sigue;
y ambos, enfin, ya cansado
de que quanto buscan, fingen;
al primer vote de Santa
se azoran, de cuyp quite,
falseado el cuerpo del Moro;
consegua nro Ramirez,
sacan en su Santa, parte
del almaraz, por que avse,
con los girones del traje,
el riesgo de quien le viste.
Viendo lo, que a otro segundo

choque, se previenen; hize
(de samparando la linea)
que aotro estago facile,
para mi valor, de quien
estado el otro, Imbencible
campion Africano, toale
alentado a Kevime,
dando de pie, ala Jequa
boladora, de quien tiene,
en los sangrientos fupares,
los plateados boxcegués.

no se como en su pintura,
mezclar pueda, Indistiguibles,
entre tropes de enos,
Señor, auxado un melindre,
alaguená una fuxera,
y una amenara aparible;
pero oíme, que quiza
lo que mi labio no dice;
dita el suceso, por no
amueganme aque te afirme; #

que aun antes que a que le dexa,
provocò a que le acaricie.

25

Este, pues, de do afecto,
hermano animado origen,
blandiendo el unco la lanza,
para que despues la tire,
me busca, y le busco; ambos
en un tan Indivisible

punto, partiendo, que no ~~uno~~ ^{huyo}

entre buscarse, y unirse;

mas tiempo, que el que bastò

a solo el que se Imagine;

al cerrarnos, del encuentro

el choque; quiso felice

mi estrella, que el alacian,

(falseado el freno, que vige

la nevada Yegua; esmalte

de fugitivo rubies

la boca al bruto; de cuerpo

golpe, al dolor Insufrible;

quiere quando ala maleza
el curso airado dirige;
sacudir el Dueño, a instancias
de corcovos, y deslices;
suple, notando. (afin
de que en tierra le captive
mi Ira; quanto afin deque
a su impulso no peligre;
que si hiciera, ana lograr
que tropezando en las riberas
verdes, del golfo frondoso
cayesen ambos, y libie
quedase el Moro; que apenas=
nunca con mas Vazon cune,
bolando el blanco y papufo;
en mi Exar le Neve
el hidalgo ardor del pecho;
quando en turno acento traste
dijo; Castellano, Marte;

fatima soy, Infelice

26

Mora; no tanto por que

tu denuedo me cautive,

quanto porque el cautivar me

sea, sin que lograr mi

mí deseo, uniendo un lazo

en coyunda Indivisible

en mí, y en Abenjacob,

dos cautividades libres.

Quiso proseguir, y en vano

pudo, pues no bien distingue

de las voces, con que alienta;

los suspiros, con que rime.

pesame (la dije) bella

Mora, de que desconfies,

tanto, de un precho Español;

que erradamente Ymagines,

que áprivilegios de Dama,

era fácil que anticipa

ceños de enemigo; y porque
triunfos de amor eternizares;
encargale á mi cavallo.

tu fuga, y en él, á unírte
buelve á los tuyos; llevando
sabido, que quien te avisa,
es, D.ⁿ Pedro de Gurmán,
hijo de aquel imbencible
Gurmán, el bueno; que á menas
braro, no es bien que se fe,
la asta oy no estrenada empresa,
de hacerlo camoro, felice:

montó en él, y de su espalda,
apenas el fuste oprimi;
quando aplicando al hifar,
el acicate; Repite;
Castellano, *¡Hé!* te guarde,
y no de quien soy, te olvides,
por: en algun tiempo; pago
deudas que conozco; ve te

Vafel, que el ancora rompe,
 flecha, que el arco despié,
 Rayo, que aboxta la nube,
 pafaro, que el viento mude?
 pues así el veloz cavallo,
 al nuevo Duño, que vive,
 arrevato, tan veloz;
 que para, que le Vgustie
 mi propicacia; los ojos
 tan de carrera le siguen;
 que mucho Vato despues,
 sin que su bulto abexigue;
 quedo sudando la vista,
 del cansancio de seguirle.

Incorporiore en los suyos
 fatima; y Yo por que aunirme
 vuelva â los mios; en un
 desmandado bruto, libre,
 â la escaramura buelvo;

que riéndolo, quando vine
travada guerra la encuentro;
en cuyas sangrientas lides,
llevando la peor parte
los africanos, eligen
volver la espalda; creyendo,
que aunque los nuestros los reque-
re, respecto de estar tan cerca
de Benjacob, los auxilié,
Como sucedió; mas para
que, señor, mi voz repita
lo que en cavados metales
la fama canta, y tu viste?
pues al eroico calor
de tus armas, imbuencibles,
entró el socorro; y en él,
quien â esas plantas repide,
que si en la eroica defensa
de Jariſa, aunque la sitien

28
dobladas fueras, mi vida
fuere (aunque por suya humilde,
grande por tuya); Rescate
de su libertad; no cutes,
que por que ella viva, muera;
pues quien así muere, vive;
que si esto mi amor te deve,
no dudes que a ambos, no cutes,
en sus anales la gloria;
para latir; para timbre;
para gloria; para esmalte,
de los nombres que escrive;
siendo en sus profanos fastos,
croycamente plausibles;
Guzmanes, y coroneles,
a sombra de los Tamires.

Alon. Segunda vez amor viazo,
Uega, Pedro, pues anima
esta ancianidad cansada,

esa vubentud floxada.

Sim. que os parece señor, de
la alentada gallardía,
de vño hys?

Alon. ximen;
buen su noble saña, afirma,
que abéis sido su Maestro:

Ped. por qué memoria enemiga,
ã Leonor me acuerdas, quando
auente a Leonor me pintas?

Alon. O. Juan; cansado estareis
de la marcha en la fatiga?

Vua. servir al Rey, no es cansancio:

Alon. es verdad; mas por mi vida
que a vño os pedáge, mientras
yo reparto las milicias
en la guarnición; os bái,
donde en las ardientes yras
del sol, vixen pocas oras,

Incendio de muchos días;
vos también, ximen ximener,
o retirad: ;

29

Sim. que es precisa,
Señor, mi obediencia, saxes:

Alon. vos me aveis dado un buendía:

Vua. quien ser soldado profesa,
nunca el precepto replica,
de su general.

Alon. guade
vos, sargento; Ido apriesa,
Vamixer.

~~Sim.~~ ²guardete el cielo,
para amparo de castilla: (Vanse)

Alon. y buen Pedro; qué queris
vos, hacer?

Ped. aunque pedian
trepua; escaramura; y marcha;
dame, señor, una guía,

con quén la Ciudad discurre;
que quiero ver de tarifa,
situar con, y fortalera:

Alon. ardores y torancias
de pocos años, son esos;
nome espanto; ola chinchilla?
sale chinchilla con una paxterna

Chín. señor?

Alon. enseñad a Pedro,
la Ciudad:

Ped. vuelvo a tu breta
al instante: vase. (vase)

Alon. aquí te espero:

Chín. buenas mercedes me sirvan:

font. vstedes se cavo de esquadra;
por no errar; en corteja
se llama chinchilla, o chínche?

Chín. chínche, más diminutiva:

font. de alguna cama de tablas
de v. de nacer.

Chun. Si ncha

Se uncha
dos veees, ve lo dixi:

font. guerra hacer el vec chinchilla,
por mi, una cosa?

chin. weamos:

Chun. Veamos:
 fort. amé, oy en la tremolina,
 se me perdió cuenta vola;
 que por ver lo de Niquías,
 llevaba cien huesos blancos,
 de unos ~~cantos~~ ^{Cantos} de las Indias:

Chun. - Nales de a acho?

font. - eso mismo;
que me los embió una tia,
que se aplicó a Mercadería,
de hilo negro, en felpinas;
y quisiera que en el Rancho
dijese, como afuecia
dier de allargo, por los ciento.

Chin. así se haxa, si vsted punta,
aquese Carvon de viro:

fort. pues a Dios, esta la vista ~~vale~~ ~~trae~~
chin. a Dios (que voy tras D.ⁿ Pedro: ~~va~~
Sale Señor. este es D.ⁿ Alonso; Chirra:
Y Chirra ~~pega~~ llega, que ya fortun
asipaña) las lio:

Sale Seo. dame tu ymbicta
planta, a verar.

Alon. Cavallero,
del suelo alza:

Seo. pues la dicha
logxi de verar, no temo
Ya amú fortuna:

Alon. propicia
la tendrás, si en mi atención,
=Ora combenencia estava:
ved, que mandais?

Seo. Yo, señor =

(ha cruel D.ⁿ Pedro; finja
mi dolor, tu aprava) soy,
D.ⁿ Diego ordóñez de silva,

Cavallero, y Andaluz,
 quiso mi fortuna Impra,
 por bien Varo accidentes,
 Cuya callada noticia
 no hare al caso, que desase
 mi Patria, en la mas florida
 edad de mi primavera;
 pero quiso mas benigna
 tambien mi fortuna, que ay
 lograse entrar en Jaraiz;
 donde viendo quándel todo,
 me desampara, la esquivo
 Varon del hado, atus plantas
 llevo, porque me permitas
 sentar plaza; pues con este
 corto sueldo, y.

Alon. no prongas;
 que aviendo visto entu rostro,

tu veada; mal mi hidalguía,
puede negarte ese alivio:
soldado, en la compañía
de mi hijo, sois.

(tizo)

Dent. dale fuego.

Alon. pues juega la artillería,
deve de haver novedad
en la plaza; y es precisa
allá mi asistencia:

Seo. Ya,
(por si algo logra en que os sirva)
os seguire.

Alon. no; quedad;
que en tales casos, peligran
alientos vuestros.

Seo. Ya obedezco.

Alon. por mi vida,
que es alentado el moruelo:
como bengan cada día,

la,

no

no

muchos como este, y mi hijo;

Yo fío a Sancho, a Farita: 32

Cler. aora, señora, ya estamos
del competidor a vista,
que resta que hacer?

Leo. mostrar

a Dⁿ Pedro, que una activa
llama, mal puede encubrirse,

aunque el preste las cenizas:

vengarme de su despejo;

extenuar mi caricia;

y mas fortun busque:

Cler. Calla;

y aqui te aparta: ver.^{te} (ale fortun
escupiendo)

fort. maldita

sea la mano que te agaña;

y con mal dolor de rufas

se desayune, quien merca

en saliendo de la espita;

Figure 1

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

Sapantare
noy y foat
siquis a ell
sin verla

{ apartarse
 { nox y foar
 { rigne a ell
 { sin verla

abrió, de raver =
 fort. - prorspa.

Clv. que =

fort. - acave vited:

Clv. no se dell:

fort. - esa, Yâes alicantina;
 y vive Dios =

Clv. què me grune?

fort. - pero què miro? Clvulla?

Clv. toca esos huesos:

fort. - y tu ama?

y mi señora, la Linda,
 entre todas las velleras;

dónde está?

Leo. donde ofendida, (empuña
mientras en tu amo se venga)
 en ti una ofensa castiga:

fort. què ofensa?

Leo. la de no darme,

noticia de su partida,
obligandome a que así,
contra mi punto le sea:
fort. ~~es~~ no es quanto con migo:
Leo. ~~no~~ es, ~~ono~~, no me digas,
que ~~por~~ ~~res~~, ~~ono~~ es; ~~pu~~ ~~est~~u
pudiste hacerlo, mis yras
se ande estrenar en tu pecho,
esta vez: (dale decente)

fort. de tenla, Clvra:

Clv. Ya la tengo; dale Vicio:

fort. Señor; mira que me cuvan:
dónde estara?

Sale D^o Pedro. [¿]quien (sabiendo,
que eres mi cuado) estima (en puñan
tampoco su vida, que
se atreva a tr[?]:

Leon. [?]quien la vida
menos precia;

Dr. Alonso. no fue nada
el Ruído; pero que mira
mi enojo; Dr. Diego, Pedro;
que es esto?

Ped. sino me pinta a^{te}
alguna Ilusion, el vago
prince de mi fantasia;
el encubierto soldado,
es Leonor:

Alon. de que te admiras?
abla, vapor

Seo. salga al paso
=a su duda, mi malicia:
ese criado (señor)
Uegando ya en cordera
apuntarle; ~~no es~~

fort. no es eso:

Alon. dejale ablar:

Seo. si se va,
por aqui al castillo =

fort. -- buena:

Leo. -- no solo ala duda mia
~~me~~ satisfizo; ~~pero~~ pero =

fort. -- droga:

Leo. -- desvergonzado. =

fort. -- coquillas:

Leo. -- me Respondió, provocando
mi paciencia, aque ofendida
le diere uno cintarazo;

fort. -- solo a questo no es mentira:

Leo. -- Llegò aquesse Cavallero,
que no conozco; y se iba
a satisfacer el duelo,
se arrojò; mas mi oradía,
lo ya hecho, sustentando;
le Respondió con la misma
Indignada accion, a tiempo
que Llegò vuesañora:

esta es la verdad del caso:

fort. -- menos lo que se la olvida:

Ped. aquí Leonor, Cúelos! ^{1a} ~~ap.~~

35

Alon. conque
entre los dos, nò málta
Varon de ofensa, en la parte
del honox?

Leo. pues còmo aña
de auxela, sin que quedare
uno de los dos sin vida?

Ped. muda Estatua soy: ^{1a} ~~ap.~~

Alon. pues das
las manos, que así concilian
más canas, vño Vncor;
y saved que el que os junta,
es D.^r Pedro de Guzman,
mi hijo:

fort. Como si la niña, ^{1a} ~~ap.~~
no le supriexa:

Leo. atener
antes de aora, esa noticia,
dis tinto fuera el suceso,

mas pues quien Texra, y à libra
su disculpa, en confesar
que errò; (ha traïdor) bñ es pida
perdon asus plantas:

Lea. - más
segura, esfexa; y más digna;
son mis brazos:

Alon. - eso sí;
abrazas; que vñdas
pendencias, no pasan mas,
que acasual lance:

Lea. - qué dicha! ^{te}

Leo. - qué agravio: ^{te}

Alon. - sed miu amigo:

Lea. - despues que le vi, le estima
más que amy el alma:

~~Alon.~~ lo creo:

fort. y què aximo de esta exida,
que se quedò en cor corron?

Clvi. darte otra:

fort. gran medicina,
Como tuya al fin:

Alon. D. Diego;

idos, que ya el sol espira:

Sea. ya obedezco:

Alon. Ledio; vamos:

Led. Ya te supgo; Leonor mia:

Sea. falso amante:

Led. Duño hexmonio:

Sea. a a leve:

Alon. què te decias?

fort. copulos:

Led. que soy su amigo;

Alon. eso es, que por mi vida
que sintiera lo contrario:

Civ. valioles la mortecina:

Led. luego te verè, Leonor; (otra vez aux)

Leonor. te harà pavesas mi vista:

Led. en què te ofendo?

Alon. no buenes?

Ped. . me detenía
a decirle?

Alon. . cómo que?

Con migo andais en malicias?
pues por la vida de sancho
(que Dios guarde) si atrevida
vra colexa prorrue,

que espesamente unidas,
a espaldas de mi piedad,

Razones de mi Justicia:

mas por si acaso, devafo

de oménage, y platería,

vos Pedro, a beis de entregarme

cada y quando que os le pida,

a D.ⁿ Diego, y vos a Pedro,

ahora que vna, ôno vna,

~~Alon.~~ Valox. ^{vno} ~~vos~~ bexemo

quien me enosa, y quien me obla

Ped. . para muy distinta cosa,
fue para lo que queria

hablarle yo:

Alon. pues con él

o ía, veamos sus distinta:

Clvi. de fortuna es el volcillo: ay^{te}

no le verá ya en mis días: v^{te}

Alon. señores; lo dicho dicho:

Seo. no excederá de la línea
de vño precepto, el braso:

Ped. vamo D.ⁿ Diego:

Clvi. Camina

fortun. Vase

Fort. la Cadera Vota

llevo, y la vola perdida. Van.

Ped. amor, dame tus Varones. Vase

Seo. Vencor, préstame tus Iras. Vax.

Alon. el muchacho es un Demonio;

pero el D.ⁿ Diego de Silva:

por Dios santo, que no deve

de sufrir, muchas cosquillas:

Marzo 31 de Ago. de 1713.

Atento alas Censuras antecedente
executese esta Comedia intitulada
Pasos de los Guzmanes.



dente

a C

12000 27813

Leg. 7.30 + N.º 8.26

El Blason de los Turzmanes.

B Tea 1-91-12_{1A}

Jornada segunda.

Compañia de la s.ª Maria
Laxeniant.

Esquina.
52.

Año de 1761

Segl

El Ayuntamiento de Madrid

El Ayuntamiento de Madrid

El Ayuntamiento de Madrid

El Ayuntamiento de Madrid

El Ayuntamiento de Madrid

Segl 4º 2 N 10 2
El Placón delos suzmarres.

1ª Sa Jornada Segunda

de 10 p
a 11 p por ración

a 1193


ya con media

in

74



ela mano y
pluma de si señor.



of 11 1/2

2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

So
Pe
Pe
Se

Pe
Se

Pe
Se

Tom.^o Segunda

3

Salen D.ⁿ Pedro Señor y fortuna

Pedr. Porque no crees mi razón?

Señ. porque es preciso ver falsa,
estando vestido el lauro,
de los colores del Alma.

Pedr. esto es la verdad.

Señ. Pues cauen

verdades en tus palabras?

Pedr. miu sin causa me castigas:

Señ. claro esto, porque no es causa
me haciendo mis fauores,
en la justa confianza

de espoto, huír de mis brazos;

tampoco lo es, y à que estauas

recuelto alà ofensa, hacerte

1.
Con cautela; con falsa
intención; haciendo al tiempo
= disculpa de la mudanza;

nada de esto es causa; pero
si yo pienso que lo es, basta,
para que auiedo logrado,
darte á entender, quón traxera;
quón aleuá; quón traudra;
y en fin, quál tuá, maltrata
tu falvedad, et amante
proceder de mí esperanza;
me vuelba á Seuilla, adonde
ni aun de tu nombre informado
pueda vengax con mioluido,
delito de tu inconstancia:

Ped. ¿Qué dices, Señor? ¿qué mal
conozco, si eres axada,

la que eres afable, ¿tú
= así mis finezas tratas?
= así metaspagas?

Fort. Pues

en este tpo, quién paga;
sino quién buelbe lo poco,
por coger lo más, mañana?

Pedr. Ven acá, fortun; de tu
la verdad en mi jornada
tú beyo aduirtus?

Fort. que tú
media vez lo digas, basta.

Leon. no basta; y no contus burlas
mezeles, pícaro, mis ansias,
que te quitaré la vida.

Fort. pícaro amí, y en mis barbas?

Pedr. Leonor mía =

Seor. no porfús:

Pedr. ... sí puede =

Seor. en vano te canas:

Pedr. ... cuitar =

Seor. no oigo tus voces:

Pedr. ... mi ausencia =

foxt. mal rayo caiga,
sobre quien no lo cree:

Pedr. - Plegue amor =

foxt. ya andan plegadas.
malo.

Pedr. que eterno tu zeno,
me atormente:

foxt. calabazas:

Pedr. no me creas, Señor?

Seor. no aleue:

foxt. aun está dura la masa:

Seor. y pues digo, que no creo
tu satisfaccion, & aguardas

Y de mí; más ~~de~~ & calzando, 5
Lá demí escarmientorní planta;
de ti me auiente?

Pedr. Já es eso,
parix de quipósa, á ingrata:
foxt. pareu que buelbe en sí,
el pequillo:

Pedr. Inorme agas
con tu sin Varorres =
Leo. qué?

Pedr. quete d'ye quete vaias;
qué esperas?

foxt. á buen peñico ^{ap^{te}}
no h'zo peñico uadernalas,
más que tu; y el Peñico
grande, por antonomasia:
Leon. á, cómo saue, don Pedro,
que no pueas esa palabra,

admitir

Peor. por qué?

Leon. por que
estandonre encomendada,
tu sequeada, y atre-
lamia, mal en mi hidalga
atención, caue, que ~~de~~ huya,
incurriendo tú en la Infamia,
defaltár al juramento:

Peor. por qué tu, Leonor, reparas
lo que yo no miro? vete: ~~repárala~~

Leon. si hasẽ, mas cumplidos en ambas
obligaciones; pues ya
el onerage me ataja
aque valga de tarifa;
me ire, donde asta valga,
no te vea: ~~repárala~~

Peor. ¿quién pudiera
detenerla!

Font. Tatarata: ay ^{le} 6

yo apuesto, a q. antes de un ora,
buelvay la mano ~~crucifixa~~,
a deseno parte a él:

Leon. quenò me detenga! { Tendose

Pedr. el Alma

la sigue en los pos:

Font. vientes

el ramà; pues haz espaldas:

Pedr. Ses. esto ha de ser;

Pedr. oyes?

Leon. oyes?

Pedr. Ueno Sauado, tirana

Leon. ten entendidò, traidor;
que eres cruel:

Pedr. que eres falsa:

los 2. que eres = p. =

Pedr. mas mi Lado viene;

Leon. disimulay calla:

Señor. si hazej pero no por ti?

Pedro. ya el que por mi no lo haga
te agradezco, pues asi
no tendre que deberr nada:

Isot. miren que justa se ha puesto:

la. Señor es una Santa:

Salen D. Alonso D. Ju. Tamúez chunchillo y sot.

Alon. que os parece, D. Juan, de
las defensas de la plaza?

Juan. que vien en su fortaleza,
luzc. una vigilancia:

Alon. ella, Aueyacob, bien puede
ganar loj pero el ganarla,
le ha de costar su trabajo,
y mias, quando vna espada,
esta en su amparo:

Juan. no asi,

invicto Surman, con tantas
haxas, haxais vospecho
vno voto en mi alauenza:

Alon. ca, veñoz, que esta es
hipocresia escusada:

7

nadie vale del valor,
mas que el que te tiene; y bastan,
(quando vos nolo digais)
los borceus de una fama;

Ped. buen testigo es mi caño,
de esa verdad:

Alon. ^{ay} aqui estauas,

Pedro?

Ped. quando, Vacional,
guasol de tus pisadas;
no estan viuiendo mis go,
de alimento de tus conas.

Alon. quien contigo estaua?

Leon. quien

se preuia de una esclaua;

diog esclauo: —

[auxodillase.]

Alon. alzado del suelo

Leon. resbalose al lauis el Alma: ^{ap}

Alon. equivocacion de nombre; ^{te}

ningun bozo; y buena cara;
 admíxame al verte Pedro;
 y ventía el que se porta
 qué fuera que el rapagón
 pero no es de aquí esta historia;
 y vabie la verdad puesto:

chin. oye el ~~veo~~ fortun?

fort. qué manda,
 el ~~veo~~ chinchilla:

chin. la bolsa,
 con las cien onzas de plata;
 pareció:

fort. qué dices, hombre?

chin. lo & oye:

fort. Santa palabra!

como fue?

chin. de esta manera:

Alon. vamos viérol las murallas
 Vamosíx, que importa mucho
 que vea a los & traigan,
 un General; porque el flojo,

Contra su gusto, se cansa;
 y el real, conque le mixe,
 imagina que le paga;
 Juan... en fin, señores resueltos
 (desamparando la plaza)
 hacer salida.

Hon... Sr. Amigo,
 apra bax fortuna, salgan
 los dos texcos provinciales,
 de Andalucía y Vizcaya:
 los que oy de Socorro entraron,
 quedaràn de Salva guardia,
 en las fortificaciones:
 demos à entender, à tanta
 multitud como no cerea,
 que manejando las armas;
 pueden valiz los &. Sofran,
 à correr bax los & bastan.

Juan. viendo ese tu parecer,
 será el mepr:

Hon... en la tabla,

del juego de la fortuna,
quien no se arriesga, no gana.

Ped. ¿sí señor; vamos a ellos,
que ya me brinca en la vaurra,
el azero.

Mon. poco á poco,

Pedro, ocasiones así aztas:
vive Dios que sí el muchacho,
há traído acá a su damna,
estoi en notable empeño.

Ped. luego, no quieres que bálga
en esta?

Mon. vamos, don Juan:

así, así; ¿se me olvidaba
lo mejor: ya que tan uno
sois, mi autoridad levanta,
el impuesto Juxamento,
cada uno, de su espada
cuide volarmenté; pero
solamente también para

pastarlas en diu diu,
muchas lunas africanas.

Leon... y esa palabra te doi?

Alon... qué delicada es el abla! ap^{te}

Opexico melopega;

omni malicia me engaña; ~~Vase~~ ^{gan^{te}}

Fort... Que el tal soldadillo nuevo,
la tiene?

Chin... Dale buena gana
la darà, por el allargo
de los diez:

Fort... él tiene un Alma
de un castre: cueto del:

Chin... Vengase con migo: ~~Vase~~

Fort... mala

me ha de andar oyta vididura,

en el telar de la trampa;

u hē de recobrar mis ciento,

libres de poluo y de paja: ~~Vase~~

Pedr... donde vās?

Leon... àoxa me tñmes?

Pedr... sí; que trās tu aúda planta,
(Leonoz mia) el aluorús!

tu le lleuas, y el se arrastra:

Leon... nò me dejauas iz?

Pedr... no:

Leon... yo lo oí de tus palabras:

Pedr... no hace fee en amor, el labio:

Leon... por qué?

Pedr... porque es una alapa,
que tal vez sin el precepto,
de quén la mueue; remanda:

Leon... Como?

Pedr... como está algo leys
del coxazon; y le falta
para encender los auis,
el latido delas Alas:

Leon... àoxa que vés ^{estoy} ~~estoy~~ libre,
para huír de tñme, en baigas
el pasio; y quando de parte

no podía, me dejavas íñ?
què es esto?

Leor. ^{esto} ~~esto~~ es, Sex (leonor)

Amor, quén mueve las causas:
un cobarde, en el primer
impulso de su venganza,
acomete al que le teme,
y huye del que le rechaza;

no es amor en mí atenuon,
cobarde; llega á tus aras
temeroso, pero llega
con osadía afectada;
sufres tu su atreimiento,
y te triunfa oy; pero mañana
que tu le embistas huirás
de tus raos; y así aunq' aya
aunq' ~~contra~~ ^{de} mí, el auro,
Si no creas jamás, en vanas
de rendido; porque en esta

enfermedad, de quien ama;
son los 'animos del pecho,
delicadezas del alma:

Leon. Deja esas filosofías /
de amor y viga tu planta
las de tu Padre:

Leon. Si tu
viéres conmigo:

Leon. aunque aya
de vez contra mí alueduo;
lo haré

Leon. estás desenojada?

Leon. no sé:

Leon. ay Señor! cómo; temo

(Si el corazón no me engaña)
que me ha de costar tu amor,
la vida!

Leon. antes, de la parca
el corbo filo (que esgrimen,
las Iras de su guadaña)

5
en mí, D.^o Pedro, embaquien, 11
el estambré que deuiara:

P.
Pedr... no sé, Señor, qué sospecha,
oculta, imaginada,
está latiendo en mí. Teas
Y me parece que a cada
paso escucho = — {Muxarr. d.^o

P.
P.^o No... ai Infelice!

P.
P.^o Nim... Valgate Dios

P.
Otro... qué desgracia:

P.
P.^o Alon... allí fué el ruido, acudid

P.
Pedr... ves como el acaso acaba,
lo que iba diciendo?

P.
Seor... O nunca

sea verdad su amenaza!

P.
P.^o Alon... qué impensada novedad Sale

P.
Pedro, es esta?

P.
Pedr... mal su causa

sabrè decirte, que yo
tambien la ignoro:

Señalando
el vira y porten

Ju. ... Yo, en tanta
confusión, á auirguarlo
ixi volando.

Nim. no vaias; } } Sale,

No

+ que no falta coronista,
fama, para una desgracia:

en una de esas Almenas
del primer bastion, estava
Beltran Sainez, de una
compañia de tus Guardias,
Alferez; e irria valiente
que ha celebrado la fama,
quando de las batallas
del enemigo, una bola,

Alon.

de ella le arrancò el cor;
quedando al golpe sin alma.
tanto, que suenas en la aga

region, del aire despo,
de su colexa en arrastada,
volo agonizand, puelo,
al verse volar sin alas;

Juan.

Font.

Chu.

para pronunciar la queja
 juntar un instante al alba:

No

echo pedazo, le allamo
 en la arena, que del nacar
 líquido, que despendia
 rubios atomos ematta
 en cuiá falta, es preciso,
 (señor) proveer su plaza,
 pues está vaca también
 su compañía:

Mon. Su rala

desgracia, Ximen Ximenez,
 ciento, en iguales balanzas,
 tanto, como si de dedos
 hubiera sido:

Juan -- es gran falta,
 un soldado, quando es bueno:

Font. -- estubiera se él en casa:

Chu. -- quanto vó, & aun & dexamen,

las balas a tinajas,
no te coge ati ninguna:

Alon. - Pues no tiene una desgracia
más remedio & ventura;
bueno verà, que suplara
se prouea; no mal medio ^{4^a}
se me ha ocurrido, por si alla
otro viso mi malicia:

Leor. Soldado ay a quien darla,
de igual valor:

Alon. no està leyo,
quien (aunque visoso) aya
igual premio merecido,
por su Sangre, y por su espada:

Ju. - ay de ese merito tanto,
que vîmas no lo declaras,
no es fácil vauer quien es:

Alon. de quien asia mi amor abla,
es =

Todos de quien?

Alon... D.^o Diego de Silva,
a quien oy hago la gracia,
de ^{este} ~~esta~~ estandarte:

Leon... déjame,
que bese (veñor) la estampa,
de vño pie:

Leon... qué oiga, cielo! ^{ap^{te}} Suspensa

Fort... nada en esto (leonor) gana;

porque no es gran pena, una
alferucia en las damas:

Alon... levantad; no me parece, ^{ap^{te}} Mixandole

¿ha echo Leonor buena cara;
pero aun ha de apurax más:

Leon... que diga mi fortuna airada, ^{ap^{te}}
de disponer, que yo sienta
unimiento de mi dama! ^{ap^{te}}

Alon... mucho se declara esto: ^{ap^{te}}

id. (don Juan) poniendo en arma
la gente; que va el valor;

de vez, que el plazo se tarda;
está impaciente.

Ju. Verás,

las cartellanas adargas,
túnfaz delas medias lunas: ~~Has~~

Nim. ^{apenas de un rato,}
~~Launque la nueva traza~~

[Cemí Cuello, pareu #

que cubre el pecho de escarchas;

verás ^{me} encunder á enos,

vos moriscas cimitarras: ~~Has~~

Alon... buende ambos lo cree mi Amor;

Fort. y yo, que no digo nada,
he de haier más:

Alon... qué has de haier tú, fortuon?

Fort. bolver la espalda:

Leor... quita, loco:

Alon... id pues (don Diego)

apruenidos =

Fort. Zaparras:

Alon.
Leon

P
Leon

Alon.

Leon
Leon

Alon.

Fort.

Alon. Que oy se ha de estrenar el trazo:

Leon. Verás ofrecer ~~Con~~ Bañar ~~Con~~

(Señor inuicto) mi pecho,
a los choques de sus lanzas:

Leon. no era mejor (ay más perras,
fortunado) que se quedara
de quarricion?

Alon. quien, o mete
a vos en eso, & valga,
cuerpo de Cristo, a luz
los blasones de su casa:

Mus^{ca}

Leon. Si Señor; eso deseo:

Leon. vive Dios, que si la matan, ^{te}
es quanto pudo la suerte,
echar el resto a mis ansias:

Alon. Vamo, don Diego; que oy
(sin miente mi esperanza)
hemos de tener gran dia:

Fort. Chixilla; mientras pasa
la procesion, ven-

Qui... à qui?

Fort... a meneâx una boxaya vase

Qui... quéro callax à fortum, ^{ap}
que tengo el bolsillo, a sta
que los diez, & da en allargo,
pueda cogèr en mis garras;
aun que ya le auxa Chmichilla
dicho, & en mi poder para vase

Non... pues ya auxa qui mi Indico,

solo lo q aora falta,

es ciutar supelipro;

Vanse y salen Ab
Jacob, el Infante,
tina, Abdenamar,
mozo de corto, y ca
la. Lucio

los 2... requièrdo voi tus pisadas. Vanse

Mus... ^{ca} Quando encenderâ himeneo

la antorcha & nunciâ l arde;

mas obbra, para que tarde,

cauèr que yo la desee.

ai esperado bien! ay dulce empleo!

Aben... no deis, no, de cantax;

& aunq algo en parte d'isueria,

esta axmonica (raera,

de aquel aspía militar;
 quíero así a Surman mortíar,
 quando entre dos Dóres veo,
 mí acción; que es solo mío empleo
 pensar, llegando a mixarte;
 fatíma; pues arde Urtarte;

~~Supl.~~ Quando encendexá Himeneo:

fatí... áru hío, la luxtad,

deuís, esproo, el pechomío;

yaun de deuís ~~en~~ Muedro,

cautíua mío voluntad,

no ou luxtalidad,

casto amí dicha cobardé;

pues para gno la aguarde,

ó por dultante, ó por suma;

mí muerta esperanza ~~de~~ suma,

~~Supl.~~ - la antorcha que nunca l' arde:

Inf... no tu de esperacion,

de auici tu esperanza;

que es cierto una tardanza,
del óno de una pasión,
El ansia del corazón,
hace que el bien se retraxa;
pues porque en su fino alarde,
un Infeliz no le tenga;
no basta, para que venga;

~~Alu.~~ mas cobra, para que tarde:
~~facti.~~ Influencia es de mi Amor,
de su man la resistencia;
que á no ver con mi Influencia;
no venciera su valor,
Caja para conseguir mi ardor
la dicha de este trofeo;
medio hubiera, si en su empleo
hiciere a mi rias fuente;
queno pudiera la suerte,

~~Alu.~~ sauez que yo la deso?
~~Aben.~~ ita no porque la ciudad

Inf.

Aben.

fati.

Dent

Aben.

Aben.

Aben.

se buxle de mi poder,
desconfiádo ha de ser,
mi pechar, ni tu faldad:

Tort... eso sí; tu Magestad
venza de haçô, y de himeneo,
amôbo Zenos:

Abenq. pues poseo
tu luz =

fati. pues tengo segura
tu fee; diga mi Ventura =

~~Abenq.~~ Ay esperádo bien; ai dulce emyses:
Dent... Arma; arma; guerra; guerra: - toca

Abenq. què impensada novedad,
es esto.

Abdena. a lo que de aqui
se deya ver (aunque mal;)
salida es (Zenor) Phauer
los Utiados:

Abenq. Por Allá,
que me corrió, de q pueda

≡ Sufrió tanto, mi púero:
mas puto escamentar,
su vida: *hace q. sea.*

fact. ... donde vās?

Aben. ... pues tú lo miras; a voto
: vencer;

fat. también veteleón:

Int. ... quien, fatima atuhumosa,
duda tu valor igual:

fact. ... contigo he de ir:

Aben. ... es darle
a Guzman, la Pandad,
de que seas merceder,
toda tú, para triunfar:

fact. ... ir con mí, no es fácil:

Int. ... ni uno

nótro, aueis de ir; pues ya
quedandore, quedau

en otra ocasión; no ay

razon para que peleandó,
en esta, no arbitrie:

Abenç. Imas,

yendo en vns seguimiento,
el valor de Abdenamãx:

Inf. esto (Muñacob) importa;
porqno ei justo arriugãr
ninguna de entrambas vidas:

Abden. lo do bastamos, adãr
escarmiento a castella:

Loays

Inf. retirao a vna real
tiendo, entanto q no otros,
de aquel estruendo ataxial;
la Ixa rechazamos:

tocan

Abenç. como
puede mi valor, mixar
reñir, sin reñir

fati. irauendo,
que en vob tu vida, ban
arriugadas muchas:

toca

dent. guerra:

Abenç. a què esperas:

Inf. ya en campal

lucha, vá empezando el campo
a ver Pantión militar:

Sari... Ven, Venoz:

Inf... no te detengas:

Abent... aij amor; Eno podrá
el ruego de una mujer!

Inf... puesto bolueré apoblar
tu alforbrar, de despojos: ~~Maten~~

fact... quieralo el cielo:

Abent... yá vá
creuendo la confusión ^{o vaze} ~~parte~~
vatalla.

Inf... Tu por esa parte, haz
frente a los morreros
que por esta, rechazar
los demas Intento: ~~Maten~~

dent... arma;

SanTiago y a ellos:

^{sale} fort... andar:

} Cayar clar
dare la bata
y sale fortu Leon.

cuerpo de crupo con mugor

cómo cruige por allá

el balago; y cómo curten

por acia aquí, el cordobán!

ello está de Dios, que aya
de vez relator marcial
el Gracioso, de lo que anda
de paños adentro: Tás:
fuego de Dios que sofes,
Jesus que tantarantan:
yo vin vauer lo q he echo,
me he metido por mitas,
entre todo, arruigando
el fieltro del balancran:
vale Dios, que en todo caso,
ay arboles: mas ya acá,
se viene uno, y en el mudo
parece demé hermandad:

entodo caso, escondite: { Seconde se vale
Donna Leonora
la esposa en bono }

Donde, cielo, está
Don Pedro, que auriç discurso
el campo, no allo venial
que del me auise: qué densa,
es cielo la obscuridad,,
de humo y polus, q no deyo,

entiaze á vez, sin cepa:
por mas que de don Alonso,
unay otra vez, me da
el precepto, orden, de que
no valga dela ciudad;
no ha podido mi valor
sue de esta: mas ay
de mi, & entre el belicoso
confuso tropel, esta
mi vida arriesgada.

Font. Typo
(Senor mio) otro & tal;
como (otro, ni pexo) mondo
alguna seguridad?

Leon. un castellano (segun
el trage dice) se va
amí, acercando: por si es
don Alonso, bien será
aquí retirarme.

Font. ya entra.

en la puerta otro trozo. ~~esc.~~ retirale ya le
Pero con media
espada y sin rombo

Leon... no de inuoluntario, culpe
mi amor; es.

19
Leor. Tirana deidad
de la fortuna; que queres
de mí, que inconstante bas,
enlazando aun mal, la aleva
simpatía de otro mal?
Cavalle perdi, y espada,
al primer abanzar ya
conoció del contrario;
siguiendome viene; qual
astro, de vos otros, es
quien, influye esta eficaz
tenacidad de mi suerte?
preciso es esta cobrar
otro azero, de esta furia
retirandome: vase. — — — Hace

ale... Leon. aunque mal,
edici... turbada la vista, puede
ombr... percibir, el alma está

diciéndome que ~~es~~ es: -
D. Abden. Don Pedro

es, de Surman, a cortad
moros, el paso a su fuga:

Leon. bien juzgú; mas quando a
duda en mi mal dueño; espó?

Fort. bobo; buellete á rampax
queno sabes lo que púxdes: esc:

Leon. que haxè, cielos:

{Sale Abdenamar,
moros, y los cercan

Abdena aquí está:

infeliz don Pedro, unde

el azero:

esc. Fort. Voto a San,

que es Leonor:

Leon. aquí me importa, ap^{te}

amor, para asegurar

la vida de quien adoro,

proseguir un engaño:

Fort. va

que la pillan:

Abdena a que esperas,

Suzman ten tan desigual
partido: entrega las armas:
Señor como pretendes lograr
(moro) & me entregu, quando
||| quén oír me acuerda pues yá
son términos complicados,
el rendirme, y ver Suzman:

Hodena viendo la ventaja:

Señor... todo
lo hace la osadía, igual: tienen

Fort... la muger es un Demonio:

Señor... esto (amor) es dár lugar,
a que se libere don Pedro:

Hodena como piensas escapar,
de nro corage?

{ enuéstelo y cae
cercandola, cae
y la prenden }

Señor... ay: tienen

Hodena: cercadle, & imponedle mi
delo & perseguidle, prendedle:

Fort... y mi delo que perseguid,
no salir yo:

Señor... ay Infelice, cu { cae
que aun tierra me falta!

Fort. qual delas damas, tene gy,
ni aun tierra donde pisar:

Abdena quitase la espada, y laya
prisionera. ||

Leon. donde, estas,
mi bien, y no favoreces
a quien da su libertad,
por la tuya;

Abdena que os detiene?

lleuadle:

Leon. Nimeri, don Juan:

Abdena. gran premio me espera oy:

Leon. ciego Dios, niño vapar, ap^{te}
pon esta fineza, en el

indio de la demás: vanse. / Finse

Fort. vive Dios, que no he sentido,
ser tan gallina jama;

y así para que sea gallo;

á ellos: pero aquí se ha

quedado un morillo; á perro:

yo le enústo: por San Blas

que es valiente, y yo, San Laro?

no [no vi en mi vida, animal
tan feroz: de esta le mato:

por christo, que es buen quitarse
de angulo muto: quãaora
me das el colateral?

21

pues no escaparas: cayo:
galgo; ríndeme el collar,
ó temato:

Leor... no le mates; Salé?
que quãaas importará
su noticia mas con quã
venias, fortuna?

Fort... acã
me estãas y entreteniendo,
con este moro mental
mas pues tu lo quãas, alza
perro, y buelbete a setuan:

Leor... locura es tuya:

Fort... mas loco
de aquí a un poquito, hàs de estar,
ta:

Leor... pues quãa?

Fort... que lleuon=

Leor... dilo;

Fort... prisionera=

Ped... acaba.

Font... â = ?

Ped... à qui?

Font... a Señor:

Ped... què dius,
home, & en una vor, d'as
muchas muertes:

D. Señor. ai demé
Infelice,

Font... el lo dirà:

Ped... ja, el vento lo duu; pero,
pàsto el tiémpo en suspirar,
sin emplearle en morir,
à què feta? ba aenr^e

Alon... donde vas?

Ped... seguints el quejoso norte,
de aquella estrella vocal,
que arrebatà en mi, la noble
simpatia de Su Imàn:

Alon... oye, Pedro:

Ped... loco estor:

Alon... fontan; què es esto?

Font... que va
presioner?

Alon... què?

Font.

Alon.

Font.

Alon.

Font.

Ped.

Alon.

Font.

Alon.

Font.

Ped.

Alon.

Ped.

Font.

Font. -- don Diego

Alon. -- y esto te puede espôr
tanto, & amarîr te arrojas?

Font. -- el caso es que no es el tal,
lo que parece:

Alon. -- pues què es?

Font. -- lo que no parece:

Ped. -- ya, op^{re}
ni la voz se escucha, cielo.

Alon. -- acâua de descifrar,
mî duda:

Font. -- pues es --

Alon. -- quàn es?

Font. -- su Afexer matrimonial;
porque ha de ser du mupex:

Ped. -- ya en vano intentan callar,
padre, y Señor, el respeto,
ni el cariño:

Alon. -- abla, Vapaz:

Ped. -- doña Leonor da cabrêra,
Conadama principal
de Sevilla, esta que lleuan.

Font. -- facîose todo el costar:

Peor. - tuia esta culpa; pues tu
la quisiste arriesgar,
para que yo muera:

Alon. - pasó ^{aparte}

= mi malicia a Validad: - ^{aparte}

aquí te quedas, que yo
intentaré recobrar
tu perdida:

Peor. - yo quedarme?

Alon. - si; que no es aventurar

= tu vida, cobrar la suya:

ai hño; qué sin igual

estudolor; que aun & amor,

no rinde mi voluntad,

aprendi lo que es ventura,

= del tiempo que supe amar:

aquí me esperas: Vase.

Font. - yo vuelvo

otro rato, a retomar,

con este moxillo en letras:

Peor. - pues ya mi Padre se va,

emperrando, por aquél
 corado, mi equedao
 se arroje por este:

Inf... a quel
 por las venas, es Guzman,
 ¿cexca'le, si se resiste
 muera:

For. ... este ~~fo~~ es otro cantar. ^{esc.}

Inf... infeliz Dóuero, no quieras
 valeroso malograr,
 tu ~~vida~~ en tu resistencia,
 pues quien eres isé:

For. ... esto va
 de Ruín, a Ruín:

For... mi espada,
 está tan hecha á tu infax,
 queno se acúrta á rendir.

Inf... presto en mi valor, Sabrás

quién es el Infante!

For... tú eres,
 el Infante.

Font. -- ahora se están

en preguntas y respuestas.

Inf. -- si lo pregunta, pondrá
la vida a quartel; yo voy;
y en mis mano estará
entregada dignamente,
tu espada; vóndela:

Peor. -- mal

me conoces; pues presumes
que puede mi vanidad
darse á partido; ni, que =

Inf. -- ya es --

ofensa el perdonar; matadle: ~~vienen~~

Peor. -- estando Señor

cautivo; no os costará

mucho trabajo el ~~de~~ muera: ~~Inf.~~^{se}

Inf. -- prendele un porta; cortad
todos los pasos: ~~vienen~~

Salen

Font. -- ve aquí

señores en puridad,
otra que tal ocasión,

{ Vienen, y se
retira d. Peor.

Y otro miedo otro que tal:

mas yo me animo, conque
asi el Infante sabra=

{ sale empujando
do la espada

Inf... què ha de saber el Infante?

Font... si algun moro por allà,
se ha allàdo un bolsillo mui:

Inf... quita, infante: ~~pega~~,

Font... no es quitar,
oponer?

Inf... vil Castellano;
si te deyo sin mator,

agradeci^{do}to à aquella
empresa y no a esta piedad: — Vase

Font... y à le han pescado, y su Padre
buelbe acia aquí:

Mon... donde està, ... ! Sale
(fontum) mi hyo?

Font... en los Infierros:

Peor... Padre y Señor?

Font... segun b^a ^{ap^{te}}
est^a mas que algun tuxion,
me alcanza del temporal;

y digo desde alla dentro,
en tonillo de púeo;

~~Paox~~ y Señor; dueño, esposo;
mas por sí, o por no; Zafar
conuene. Vase. Hase

Alon. Loro; hipo mis;

no respondes? donde estás?

cautius eh, y lúo yo?

no puede ser; pero ay

amor; que ya la fortuna,

echo la dote al pesar!

bolante equaaron de alarbes,

puesto en un cauallo ya

le lleva; boluea; boluea;

moros; y pues me dejais

arredio espíax; porque

no me acavais de matar.

no me oís, pese anni aliento;

no bolueis, pese anni afan;

yo os llamo.

de que vais lores?

{ salen por donde se ha de
{ Nimen y donde se ha de

Nim
Alon.

Ju.
Nim.

lon 2.
Alon.

Ju.

Nim
Ju.

Nim

Alon

lon 2.

Alon

Nim. ¿Qué es esto?

Alon. disimular ^{ap^{te}}
conviene, el dolor del pecho:

Ju^a. abla;

Nim. - ¿qué novedades
te aflige?

Don 2. - Señor, ¿qué vientes?

Alon. - nada, que pueda estorbar
mi valor. Pero, mi hijo,
vã cautius: el alma està ^{ap^{te}}
revolvando por los ojos:

Ju^a. - con esa paciencia, dás,
tal noticia?

Nim. - así lo dice.

Ju^a. - Lo solo barto a cobrar,
tan preciosa prenda:

Nim. Typ
te seguire: ^{hac. q. seban}

Alon. - ¿dónde vas?

Don 2. - a morir:

Alon. - Tened las Iras;

que en perdré a Pedro, está
interesado mi amor,
solo: en q' vos os perdáis;
(viendo tan grandes sobrados)
la fama, la Magestad (Caja
de Sancho; y entre dos males;
pueda se el; que importará
poco, & una, o que muera;
vosotros, no; que importa
un Imperio cada uno:

JuP... el cariño paternal,
no te estimula?

Alon. no; porque
en balanzas de leal;
no ^{mas} al amor, & el del Rey:
tambor; toca á retirarse.

Nim... qué desgracia! ay.^{te}

Alon... a qué pensaba,
que venía por acá?
esto son golpes de guerra;
~~que me quedo, que me quedo~~

¡Pues esto; pues gana más!

~~para~~ cautiva ¹¹ ~~en~~ ^{sobre} Tarifa;
que no en Sevilla holgarán.

26

Ju... Para entereza!

Nim. notable
valor!

Alon. quién, tu libertad;
hijo, troca a su vida:
Soldado; a la Cruz;
no se arriesgue la empresa:

Nim. Vamos (Señor) a tratar,
de su Cange:

Alon. Solo siento,
el que aya de llegar
esta noticia, a su oído:

los 2 - lastima el verte me ir:

Alon. Tarifa; caxa me cuestas;
y no muy mal le estará Marcha
al alma, este Sentimiento;
como no me cuestes mas: — vanse.

ocan a marchar, y salen por el medio factimra y Alon
a co b. por on lado Alonamar con Leonor, y el Infante
con D. Leon G. y queda al paño

Abdena a vñs pñs Señor=
Int... a vñs plantas,
Señora=

Abdena en tanta gloria=
Inta... en dichas tantas=

Abdena victorioso=
Int... triunfante=

Abdena reportra Abdenamár:
Int... está el Infante:

Abenq... mis brazos, satisfagan tu firmeza:
fact... no esté así, vñs Alteza:

Abdena con míxame en su esfera, ~~entrop~~
Int... solo rendiéndolo, pienso q he triunfado:

los 2... dígalos, el ver, vendiéndolo el ados esquel
Abdena prisionero venia?:

Int... venia cautivo?

Abdena siendo mucho trofeo=

Int... blason mucho=

los 2... don Pedro de Guzman:

Abenq... que oigo? ^{ap te}

fact... que escucho? ^{ap te}

Abenq... qué dicha! ^{ap te}

fact...
Seon...
Fatima
Pedr...
Seon...
Abdena
Seon...

y
Int...
Pedr...
Int...
Abdena
los 2...
Pedr...
Seon...

Pedr...
Seon...
Abenq...

fact. qué tormento: ^{ap^{te}} 27

Leon... don Pedro pusiérrase en dano aliento:
P^{ro}tema. disimular con bñe mi cñdado:

Pedro... ay perdida Señora! ^{ap^{te}}

Leon... ay dueño amado! ^{ap^{te}}

P^{ro}tema. aquí espexas, chñstiano:

Leon... está tan hecho
el pecho al mal, ^{ap^{te}} aun no se atruue el pecho:

Inf... porque, Guzman no llegas?

Pedro... por que no osso,
siendo infelice, parecer dichoso:

Inf... no mal presumas:

P^{ro}tema. con rason te espantas:

Los 2... yá está (Señor) Guzman, avia plantas

Pedro... mas ¿míro? ay demit! ^{ap^{te}}

Leon... pero ¿veo, ^{ap^{te}}
ai infelice!

Pedro... es Sombra? ^{ap^{te}}

Leon... es devaneo? ^{ap^{te}}

Abenç... ved, que entán oportuno
lance, do me ofueis, siendo él, olo uno

Inf^{te} — el & yo ~~castañu~~, Guzman ha sido:
Abdena don Pedro, solo, es el que ^{yo} he rendido:
Inf. — di la verdad:
Leon... no niego tu victoria:
Abdena — no es esto, es la us. asi.
Leon... — tuya es la gloria:
Inf... — pues como, Abdena muer =
Abdena... — pues como, Infante =
Inf... — mi triunfo te aspirolicas arrogante =
Abdena... — pretendes lisonjear,
var a tu azero, lustre de mi azero.
Inf — Quén diga =
Abdena... — quén pensare =
Aben... — no proliga
lo tra; & aunq' uno prenie, y otro diga
matando a entrambos, ya ⁸⁹⁰ de ja x consi
dudosa la razon; cuanto el castigo
Tasi = ^{empunay de ad} ¹ ^{tiene fatim}
fati... — deten ~~(el señor)~~ el brazo airado;
no el inocente, p'ase por culpado,
que yo (pues ya te dije) de su espada

vids: deui la vida en la ocasión pasada;)
lo: dize quién es:

Aben... solo es me suspende:
fati... sin duda, Muñaco b, daxe pretende ^{te}
la muerte y ental año
la vida hē de salvar, con el engaño,
pues si pagar la deuda, es bien me auste:
ante... ¿pues quién de los dos es, fatima?

fati... este:
Leon... albricias alma: ^{te} 9
Pec... ay pena más en quita! ^{ap} 9
Leon... muera Leonor, como don Pedro vive:
Aben... están desengañados?
Int... si otro fuera
quien lo digese aquí no lo creyera;
mas si fatima hermosa lo asegura;
esta atención me deua su hermosura;
pero si alguno mi verdad estraña,
que no sea, digo que engaña;
que para que se aplauda mi cuchillo,
me cobra, Rex Infante de castilla;

Pase

Aben. - áixado bñ, D.ⁿ Juan:
Leor. - puu como, humiosa
fatima, cautelosa
negas, q. vñ Guzman, el spie altus.
fati. - engañado cautius;
si aquso finge, algo te conmueue;
nō aquete crea, deue
rendirse la verdad; puu aun posía...
sin duda no entendió la Intención.
Aben. - de aquí los retirar:
Leor. - hodo violento! ¹ ⁺
Aben. - y aē, clade más digno alojamier.
Es cauallero en fin, aun q. enemigo.
Mā, espota te guarde; ven con migo
Abdenamar:
Leor. - quē causa mueue cielos,
a fatima a este engaño! a pacio cel.
Aben. - recorier espuciso las trincheras:
prusto buelbo atus ofos: Vase
Leor. - ya vñexas
pesar sin compañía:
Mos. - Venid:

tyotxo. venid:

Leon. ay Pedro! ay^{te} 21^{te}
Pedro - ay Leonor mia - ay^{te}

29

Leon. ¿aun no dejasme a solas, quíxa la duexa!
Pedro... ¿intrínkada es la vida, demoniaca!

Fati... esperad; ¿aun cautulo
quís preguntax apaxte;
la causa, ¿atán no oydo

{ Hevan a Leo
non detiene
fat. a. Pedro

¿dísignis le persuade: Leon
con migo quéda, bien puedes
irte, fatimán. ~~Hevan a Leon~~

Ped. Pesaxes,
quém me quexes?

Fat. ya ~~me~~ ouedezco! Hevan a Leon.

Passé

Fat. puer ya no nos oye nadie;
don Pedro!

Leon. fatima hermosa!

Fati. què es esto?

Pedro... es, Vix inconstante,
la rueda de la fortuna,
en los bienes, y en los males:

fati. tu consuelo está en mi queja:

Ped. de & suerte?

fati. como hace

mudable la pena tuía,

= que hace la dicha mudable:

y pues mi agradecimiento,

señal bñ & solo trate

de tu libertad; & dices

de aque's designio, & abre

mis facie paso, a tu fuga?

Ped. deya, fatima, que calle;

& auiendo de ser por fuerza

desagradecido, antes

entú engaño, y mi dolor,

quiero ser nudo, & infame:

fati. desagradecido?

Ped. sí;

pues quando intenta librarme;

me pones mis.

fati. como así?

Ped. - mas primero & adelante
pae; escuchame, señora.

un breue rato) Si cauen
en poca esfexa, mis penas:

fati -- què pretendes?

Cor -- informante
de quien soi:

fati -- atenta escucho:

Cor -- eso espere, porque sabe
recomendar las fùezas,
lo digno de à quien se haen:
es mi Padre, don Alonso
perez de Guzman, el grande,
de cuios exoicos echos,
es poco patron el Dape.

Cor -- pre altius glorioso
noble aplaudido linaje,
de los coronados,
damaia, mi madre,
con cuios lustre, Dionis;
Portugues Monarca, sabe
que de su paues exoicos,
la vagrada quira parte:
este soi, y auneio luto,

¿En quíen á desdicha nace;
vivir con obligaciones,
es duplicar su desaire;
pero mal dize; pues & ,
importa del ayo oltraje,
mí jubentud; si desdicha
mí queja viniendo á parte,
donde debo á lo & suento
¿La dicha de & me ampare?
y si lo infiel de mi suerte;
si lo exiles de mi Sangre;
lo sober de mis alientos;
lo excus de mis males,
no valen contigo; Salga
aquella acción, (si es que valen
acciones de infeliz) para
que con una sola, acalles
mí dolor; mira quéal dueve
de & ex mi mal, pues me trae,
confesando & me dueve,
á pretender & me pague!

de pasiones, que os,
mereció tus plantas Regias;
no es fatima, lo q. piensas,
pues fementil, y arrogante;
le está desmuntando el Sexo,
lo que le adjudica el trage;
madama es, á quien yo,
desde aquel pñmer instante
que tube Plutón, suple
rendíle, para lograrle:

Lo tragico accidente,
que aqui la traxeron, no hacen,
Señora, á tu inform; pues
basta saber que no tale,
su libertad, meno que
mi vida; yo soy su amante

Carriba
esta

~~ella es la causa~~
tú reconócida, dame
la libertad que pretendes
de muerte, & haga que pase,

âella el indulto; Leonor
buelta â su Patria; y pante
la dicha de quedâr preso;
mueuete, el vez cômô vale,
el corazon â lo opo,
en líquidâdo cristales;
â duplicarte, â pedirte
una dicha, qe bastante
depique de muchas penas,
y mira qual era facie
variedad de la fortuna,
pues siendo casi uno el varice
amoroso, en q uno â otro
pedimos las libertades;
y la doî para q bueltas,
y tu para q me apartes:
mas q duelo? mas q temo?
q estando tu de la parte
de mi dolor; cômô puedo
infelizmente quedarme

fati.

Leor.
ati...

sin el consuelo de que
Señor.

32

fati... no adelante paies,
traidor español, el pecho ap^{te}
en celos rayos arde:

Señor... en qué te ofendo?

fati... aun promigas.

vive el tirano coraje
de mi enojo, & ese alce
corazon te despedaze,
para pintar mi memoria,
en donde borrò tu Imagen:
tàn ciego estàvas, & aquel
día que estrenè mi suerte;
no leiste lo amoroso,
en el papel de lo afable?
tàn necio eres, & no entundes
aquella callada frase,
del desquite del ojo,
y el cuidado del semblante?
y en fin, quando necio, o ciego,

ni atendí, ni mirases;
ni lo explicó bien, aquella
promediación de mitades;
que entrati, y Benjacob,
hizo que se declarase,
parentus mi' cañino,
~~entre~~ ~~tu~~ ~~lida~~, y su ~~Marque~~?
mas qué digo? como yo
me xindo al partiás infame,
de pensár que tengo zelo
sinque el castigo adelante
ala ofensa.

Leor... qué es tu intento?

fati... aora lo verás. Infante?

Leor. Sella el labio:

fati. Benjacob;

Leor... qué desdicha! ay^{te}

fati... qué desaire! ay^{te}

d. Benj. acubrid; que aquella voz
es de fatima:

Leor.

Benj.

Inf.

Inf...

Benj.

Leor.

fati.

Inf.

Benj.

Inf.

Benj.

Inf.

Benj.

Inf.

Benj.

Inf.

Benj.

Inf.

Benj.

Inf.

Benj.

Peor - ha! qué en balde ^{te}
busca un Infeliz remedio;
si bolumendolos pesares,
la Suerte, hace q en peoren,
el deseo de que sanen:

37

Bonif. Llegad:

{ Salen Planya cob. Mo
Denamora, y el Infante

e? Vderna aquí está:

Inf... qué es esto?

me, Bonif. tú ixitada, pues quién hace
tan mal partido á tu vida,
que te enoja?

Peor. qué haré. ^{te} ap.

fati. aunque
del incendio de un dolor,
vistió sus quejas el aire;
asi me bengol no es tra
la que me mueve á llorar,
sino confusión:

Inf... explíca
su auiso:

Bonif. note acobardes.

fgt... si asta aquí-
Petr... yo muero, cielo: ^{te}

fati... de alto designio el dictamen,
borradas especies fueron,

engañosa realidades,
pauca, & el que oy afirmé
ser Guzman, no lo es:

Petr... dejadme, ^{te}
sospechas.

Aben... puer quien, me di,
lo es?

fati... el que tenéis delante:

Zelo, y a lo vengui: ^{te}

Aben... Pues que

razon hizo, & repases
la verdad.

fati... la de que así, ^{te}

la competencia cesare
de D. Juan y Alvarado:
y así, si quieros vengarte,
muera a tu Trai, & en mí

Aben

Petr

mf.

Aben

Petr

no vé que violencia espaxce,
en cada aliento, un besubío;
en cada memoria, un aspí. Vase

Abdena. delixis vin dusa, muelle ap^{te}
sus acciones:

Pedr no áta instable
razon de loco, atribuyas
Abdenamrãx sus verdades;
don Pedro Coj. ay Señor; ap^{te}
si así pudiera libxarte
del riesgo que te amenaza!

Inf.... qué confusión!

Aben. retíxate,
asta que mejor consulte
lo que he de hacer d'él:

Pedr... variáble ap^{te}
numen del bien, y del mal;
el golpe exécutay dame
la d'icha, de vez que hieras,
una vez de la que amague: Heuante

Int. -- aora, Abderramàr, serà
ser mio el triunfo: ¡Viva!

Podera lo que antes
una Altesa respondís,
repito; y en casos tales,
hazay lo que me toca,
y engañese el que se engañe:

Int. -- vamos, Señor: Vase

Abenç. dadme, cielo,

adiutrio con que declare,
quál de los dos es Guzman;

Si y entre tanto, cielo, dadme,
paciencia en tanto auismo;

No de penas, dificultades
sopechar y fantasías
como a corneten, combaten
y afligen mi pensamiento
que si una vez llego á oírmee
correcta noticia, pienso,
vingarme de los Guzmanes:

160

160

2)

(10)

en

re

64 y 65

- * Satiman Mozo
- * Dⁿ Juan Ramirez de las cas
- * Dⁿ Sancho el Bravo Rey de castilla
- * ~~De los reyes de castilla~~
- * ~~De los reyes de castilla~~
- * ~~De los reyes de castilla~~
- * Chinchilla
- * Abderamas mozo
- * Don verdugo
- * Soldados
- * Damas
- * Vozes

1200027313

1
El Plason de los Surmanes

Juan. Texera

es de Joseph Parra

año de 1743

$$\begin{array}{r} 20 \\ 16 \\ \hline 320 \\ 20 \\ \hline 320 \end{array}$$

25 d2 ss 252ñ4



Parra. Joseph

$$\begin{array}{r} 016 \\ 074 \\ 352 \\ \hline 444 \\ 200 \\ \hline 244 \end{array}$$

Tea 1-91-12, A

Seo

Sat

at 3a
Jorn. 3.

2

El Blason de los Guzmanes

{Valen Fatimay. Seonox}

Seon. Pues solo atu intercesion,
(diciendo fatima) deue
nto dolor, la licencia
de Valen a los quarteles?
dejarle que la agradezca
atu plantar, por q. muestre
que solo estimo lo libre,
para lograr lo dueñente. ^{deu.}
fati. alza del vuelo, christian. ^o
que togo es el que vientes- ^o
corazon, al veta, que
imaginadas vespientes,
por que no logre el alius,
aun el pensamiento muerden.
mas si es dueño de fineras,

que su amor corrigue, y pierde
mi esperanza; como espero,
que hayan amor altísimos,
mejor Fortuna; sus venturas
Leon... si he empezado a agradecerle
tarde, aquel favor pasado
(Señora) de que confieso,
quien soy, culpa tua es;
nombría; puesto que al verte,
tan exóticamente grande,
hube menester mi suerte,
estudiar todo este tiempo,
el modo de agradecerle:
pues ella no se declara; ^{se} ~~no~~
amársele me conviene
el engaño.

fati... que se quita,
y que contrada, deue
de estar, de que no se yo

quien es:

3

Abenq. pues puedes desde este... Alpaño
retirado sitio, oír
lo que con fatima, tiene
que ablar a quel prisionero;
Tas atención:

Leon. qué terrores... y
corazon? valga a los lauros
el incendio: vi supues,
fatima, quantas lunas
en vola una acción me ofensas;
con mi vazon, admirada
estubieras.

fati. vi pretende...
en un amor a Harro, temo
quemis enojos reuerten:

Abenq. esto importa oír:

Leon. Aquel

Cautius, sea, quien fuere,
(quien he de explicar mi dicha
con un agraviado) es a quien tiene
rendida el Alma, mi Amor:

fati. lo peor es quien miente ^{ap^{te}}
porque no me oblique a alguna
indignacion; es bien pruebe
a atajarle las razones:

Leon. mas, que corazon vuelde,
se resiste, a aquel brillante
sagrado influjo celeste
de los Astros; cuyas luces =

fati. y de donde Espanol eres?

Leon. vi me conoces, Señora,
como dudas quemé oiente,
fue Sevilla?

Beny. que le atage

fati. ma.

fati. cielos; vi buelue

à atormentarme el oído,
como ha de callar, quien siente: 4

Leon. y pues lo sabes, no estorbes
que te diga, quón crueles
son mis prisiones, por supasar;
pues como yo solo fuese
el cautivo, no tuviera
razón para que =

Fati. y qué gente
auná dentro de Tarifa?

Leon. mas ese aviso, te puede
dar mi noticia; pues como
así que entramos, Veruelbe
mi Padre Salir, no hubo
tiempo para que supiese,
la guarnición de su plaza:

Aben. esto es ya más que accidente,
en fatima:

Fati... bien está:

Leon... pues sus designios entiende
mi cautela; a proseguir:

Fati... quien, se ha mirado, en tan fuerte
dolor, como el mío:

Leon... pues
como decías; si fuese
solo yo el cautivo, en vano
me quejara de mi suerte,
^{si} porque estirriase un amante,
^{si} el echar menos lo ausente:
pero que importa que el adó,
todas sus iras apreste
contra mi amor; si tu,
señora, no favoreces:

Aben... ¿que es cucho?

Leon... dígalo ver
(quando Abenjacob nos prende)
tú la medionera, haviéndolo

que libremente nos dejen,
 de bap. del oménage,
 valiz, a esta vspu verde
 esfera delos reuertos,
 donde podre (si amor quiere)
 ver la causa de mis males
 en la Varon de mis bienes;
 en cuia luz =

fati... ya no puedo, ^{af}
 sufrir mas celos:

Leon... Vt enciende
 una esperanza =

fati... esto sufro: ^{af}

Leon... que sin marchitarse, crece;
 pues no basta =

fati... ai de mi vida: ^{af}

Leon... que el qbre go =

fati... calla alui;

que esta con la fantasia
 disfrutando te la muerte:

ya, ~~A~~ben Jacob (ay demi =
infeliz) vaua queno eres
tú, Puzman, y no me hagas,
que pues vno vaua tempore
a vaua =

Leon.. toda voi yelo: ^{ap.}

fatima... que eres. =

Leon.. la voz se suspende
fatima.. Leonor, una dama de
(que por tantos accidentes,
que ni el dño, ni yo sé)

requeriéndole asta aquí tierras,
preso, y libre:

Aben.. qué he escuchado?

múex puede ser, quien tierra,
axop para lo que ama,
valor para lo que emprende?

fatima.. no respondes?

Leon.. es tan nuevo

ese idioma, en que refieres,
los engaños demi historias,

que por más que yo me esfuerce,
no es fácil, que satisfaga
el alma, a lo que no entiende:

quien dijere, que no soy
Don Pedro de Guzman

fati. - cese

tu arrogancia; que yo soy
quien lo digo, y lo defiendo:

Pero - no obstante, no he de arrogarme

neco, a creer ciega mente

lo que fati me asegura;

y más, quando tantas veces

varia su juicio: y así,

con una experiencia, pruebo

ambas dudas; y pues puedo

desde aquí emprenderlo, emprezo

a obrar mi cautela:

fati. - ó como

te culpa, lo que en mi dejas.

Leon... aun resta en mi favor, causa
que alegar:

fati... pues si que alegues?

Leon... el tpo quizá dirá=

fati... qué ha de decir?

P. Benj... traición, muerte:

fati... aun el acaso, es castigo:

Leon... no es la primera vez, & ese

vago oráculo, amenaza

mi vida infeliz:

fati... qué puede
ser el motivo?

{ sale Benjacob
con un puñal
en la mano

Benj... una duda,

se aclara, con una muerte:

fati... Señor, tú irritado?

Benj... no,

que un castigo no merece

nombre de enojo, en la sacra

jurisdicción de los Reyes:

Leon... que me dicen, corazon! ^{afé}

Alenſ. Veamos, qué acción quando deue^{ap^{te}}
el torſo) obra en ſu impulso: 7

fati... no tengas, Señor, pendiente,
niſo temor, de tu amago:

Alenſ. Viendo quan difícilmente,
ſe podía averiguar,
quién, de los cautiuos fueſe,
el Joven Guzman pueſtú

que deuias, por auerle +
visto en campaña, aclarar
la duda, no la veruſbes;

pues una vez aſeguras,
lo quieſgas muchas vezes;

al vez, al que del Infante
fue prisionero, la ardiente

flama de mi pecho, tanto
en ſu conſtancia ſe enciende,

que en ſanparentando en ſu vida
eſte puñal, traidor muere,

dije ael aixe; y
Leon. para quẽ
prosequir, tixano, expiendes,
vita mitad de lo que ablas,
vóbra para lo q' exes;

Como, si muere (a idem)

Como (qué dolor) si muere

mi bien (qué ansia) quando vus

por el yo. Cielo vale dme: { caides =
mayda

Ben. vehemente dolor!

fati. en dos ^{exp^{te}}

afectos, intercadente;

no sé si balga mi pena,

orras que suertuago.

Ben. ya es

Yago, en poca luz, descoje,

algun aviso aun q' leve.

fati. ha de la quaxa.

Ben. cobrado.

Sobad. que oxderas.

{ valen soba-
do y don Pedro

8
P^{er}o. Quién, mejor puede
que yo, venir, entre los
que llamas, si á servir bienen?

Aben. medita ami intento, vno p^{er}te
la ocasión:

Sact. que es lo que quieres?

Leon. donde Leonor está. (ap^{te})

fat. Cielos, como se conuenien (ap^{te})
mis ojs, con mis oídos,

nò acús de oír, que puede
la vida Guzman, pues como

vivo ternías, y presente?

Aben. cansado ya de sufrir,
la tierra, la infiel; la aleue
porfia de esos cautivos;
a ese (que porráa volver,
negó ami precepto Sacro
la verdad; he dado muerte:
retirado:

Leor. Señores falta, ^o
y diuís en mi pecho ~~leue~~
aliento, que no dexame
expiracion que no arriesgue?
cómo, cobardé (qué agrauis)
cómo (qué coheza) aleue,
boixasti (ay mi bien) aquella
luz? (de tra rabio) tú eres
(omueyap) bouexano,
Jurado Rey, mientes, mientes,
por que no cauen traiciones =
(mal artículo) en los Reyes:
pero cómo, auió sin armas,
vifile mi tra, que se quede
sin venganza mi doñor?
con tu mismo al fange =

Abenf-tente,

atruuidos castellanos:
fat. muera; matadle; prendedle.

Abenq. - no le matéis; y á este, es otro
indicio; y más euidente:
lleuadte; y alla queyo,
lo que ueha de hacer orden;
no le permitais salir
de la prisión:

Leor. - que me dejes
con vida vuestro:

fati. - quien; tanta
cautela, averiguar puede,
en Abenjacob: ^{ap. 21}

Leor. - dejadme,
que en los Textos vos iñeres
de vos misillas, dexadme
militanto, por v' florecer:

Abenq. quita:

fati. - en que pensáis, lleuadte:

Leor. - perdidos bien; no te quejes
de que viús; por & contra
un gusto, viue, el que quiere. (Vare

Aben. Vosotros, es Infelíz,
(a quien un día mayo prende,
abla y acciones, fleuad
a vxo quartel:

fati. - yã, buelbe: Foruue

Leon. - dueño mío!
fati. - aun es requiebras,
el de auid:

Leon. - no te ausentes;
quero, pero dõnde estõ?

Aben. - no os detengais: Foruue

Dem. - senia:

Leon. - Pese.

al aliento, & se cobra, ^{la} ^{ley} ^{la}
del gusto con que se repuxa: Foruue

fati. - pues no aueique el disgusto
demí Primo, no me encuentre
entre gustos, y sentida;
pues esfuerza que reuèle,
de lo & la voz confunde;
lo & el corazon entiende: Foruue

Abenq. no mal, cielo, mi discurso
me ha valido: uno, fallere
de sentimiento, al oír
superar; otros, preterde,
vengarle airado; de donde
aquí, quedé, este
desaliento, y femenino
complexión, de las mugeres,

y airados aquel rencor,
varón, impulso ardiente,
de los hombres, pues en ambos
hizo el dolor que se muestran;
una lastima cobarde,
y una indignación valiente:
mas no para aquí, mi cauto
maquinax; que pues no vence
a don Alonzo la fuerza,
industrias han de vencerle;
haciendo, pero ya el tiempo
lo dirá, y en tanto quédese

fox

24

fox

Shu

For

Ch

Sate fortunę cle
uiza aida del bot.

fo

piernas que estan facy, como
dar un recado á tu Ama?

Ch

Font. Puer,

fox

Ch

fox

Chu-tu, ¿me engañas, traidor?

foxt... Yo no te engaño en rigor;
diantre;

Chui... pues quién?

foxt... Vexetú:

Chui... cobraré los intereses,
á centarazos:

foxt... chüstiarrá;
míxa queeres castellará;
deyate de Jénoueses:

Chui... yo, con ciento te la dí,
del modo q' la encontré:

foxt... yo con nouenta la allé,

Y con ciento la perdí:

y pues los diez has cobrado,
qué me pides por partido?

Chui... que los diez que has escondido,
venne entreguen de contado:

foxt... para cio los quaxos yo: ^{cy^{ra}}

Chui... tú me apuras la paciencia?

foxt... muger, sobre mi conciencia,

tomo el engaño:

Chui. es no;

que por Dios & ha de sauer
tu embuste, el Gobernador:

foxt. a quien se dice mairor,
vã el dirrezo:

Chui. vi ha de ser
tods malicias tuplicas;
unãmo los doi:

foxt. Señora;

no pueas reñir y a ora:

Chui. porquè?

foxt. porque estoi muy rico:

Chui. no obstante; una hezida franca,
te he de d'ax a manteniente:

foxt. yo boluerè a ser valiente,
errallardome sin blarica:

Chui. qué infame!

foxt. qué valadi!

Chui. al fin la cayo:

foxt. al fin tronça:

{ Sale D.^o Alonso con
una carta y choirichi.

12

Chui... oyes, buto?

Soxt... oyes, mondonga?

Chin... vedg esta el teniente aquí:

Chui... venga, que su Señoría
me hará justicia:

Alon... qué ha sido?

Soxt... una malicia:

Chui... un engaño:

Alon... con temor, el sobreescrito
rompó; que en cartas de un Rey,
es cada letra un peligro:
dice así:

Chin... mas que anda aquí
de por medio, aquel bolsillo:

Señor Alon... Tanto he sentido, paciente,
la pasión de vno hijo,
que no cumpliera con meno,
que ir a librarle yo mismo:
gran favor!

Chui... luego verás,

Fortun, para la naci6n:
Lee M. y asi, el dia quince, con
la ma gente q he podido
Juntar, dare vista, alas
suatidas del enemigo;
de cuiis vitis, porreis
comunicarme, et designio,
que os parezca conueniente,
afin de poder, unido,
obligarte a Honra cob
= luego, a que leuante el Vitis:
et Rey:

fort. ya, acauso, llequemos:
Alon. para librarte, es preciso,
Leora, un Rey aora veran,
= lo que vale un hijo mio:
mucho el correo, que truyo
la carta, vchã deteniãdo,
pues el dia que verra la

Sancho, es oyj ma no me admira;
Belciúdad, que los moços, 13
tierrén; vinclada auxã vido,
la causa de detenerse,
asta allãr seguro aduirtio,
o cautela, con que entrãr
disfrazado y escondido:
por Dios & vsta fortuna,
no no rechaza lo bño;
hã de volver castigados
los que viniéron alitio:
ablad asia:

Font. yo perdí
(vã de oroga) en el camino,
esta bolsa, con cien pesos;
parte ageno; parte mio:
Chui. allérrela yo en el bñ que,
por que mĩ fortuna quiso,
deparaxmela:

Font - conque

viendo que no oia indicio,
de ella, al Vro chunchilla, que es
mi compadre, más que amigo;
le rogue (valua el lugar)
que allá entre Vros conocidos
lo divulgase, ofreciéndole
por los cien pesetas dichos;
los diez de allargo:

Chin. y llegando,

primero, a ese Soldadillo =

Chui... usted me honra.

Chin... respondió =

Chui - en mí, para, señor mío,

esa cosa da bosta)

y pues Dios dame ha querido,

aun para Soldado, una

conciencia de un capuchino;

diga usted al interesado,

que están los cien peso fijos,

como los diez lo están:

Chin... Pues
yo entraré (respondi) al mismo 14
legítimo dueño:

fort... díome
la noticia de imprevisto
le busqué:

Chui: dile la botra;
y él (haciendo fermentido)
que los contaba) sacó
diez, de los ciento y medyo,
faltaban diez, de la cuenta;

fort... y es la verdad, pues no he visto
más que los noventa:

Chui... con que,
los diez de allargo le pido,
pues los ciento le bolu:

fort... Con que,
yo reniego a aquellos mismo,
pues él se cobró:

Chine... Con que,

(por corredor) del bolsillo)
píds mi trauaja;

lor 3. puesto,

que con esto conquies, bino:

Mon... desde luego, está en fortum, ap^{te}

el engaño conocido;

por q^e a querez el soldado

trampearle; no hubiera dicho

que le tenía; aora bien;

si ha de ser el juicío mío;

la prenda entregad: {dale el
bolsillo

Fort... esta es:

Chin... mas que logra este mal dito; ap^{te}
su embuste:

Fort... bueno: va esto:

Mon... de suerte =

Chin... Dios te dé tino:

Mon... que el bolsillo q^e perdiste,
lleuaua cien pesos:

Fort... fijos:

Mon... no me mientas:

foxt... Tô mentira?

como tres, y tres, son cinco: ap.^{2e} 15

Alon... ¿el que agora te dâ=

foxt... nouenta;

que con los diez que hâ escondiâs,
hacen ciento, segun Alon;

Alon... pues toma el bollo, Amigo;
que pues perdiò ciento, y este
trae nouenta; nâ a brâ Vids
este, es que perdiò:

foxt... San Pablo!

Alon... mas sana, que os notifico,
que si otro allâreis con cuento,
es de fortuna, y es preciso
restituïrle al punto:

de aquesta Buente, castigo ap.^{te}
su malicia:

foxt... este es, Señor,

el Juicio, por Jesuchristo

que aduertas que yo le pido,

Site haue tú:

chin. - el pobrecito, y

se clauó de medio arreo:

Vesú y como me aís:

Chu. - vivas mi año, Señor,

que una Suegra

fox. - detímismo,

apelo:

Alon. - no há lugar:

fox. - Pues,

Señor, que oigas te suplico
mi confesion, y ruegues
por mas prouado, to dicho:

es verdad que yo quité,
los diez, que auia ofrecido
de alargo: misericordia
ten, o ponme en un suplicio,

pues si me haces vivia pobre,
para que me dejas vivo?
piedad, Señor:

Alon. - ese es yá

Clarín

16

otro caso miú distinto;

y así atento a tu Vazon,

otra cosa determino:

Fort. - yo requiré bien; que al fin ap^{te}

espere llorando han venido,

la arma de la humosura:

Alon. - oia:

Chin. - Señor:

Alon. - yá que he visto

el de cargo de fortum;

haced qual punto =

Fort. - Já viño ap^{te}

derecho el parto:

Alon. - le aorquien:

Fort. - aorquien?

Chin. - aorquien lo ha oído:

Fort. - así Dios guarde a tu esposa;

así Dios traiga a Lexico, que no hagas tal:

Alon. - ~~que no hagas tal~~ esto importa: (tocar)

pero que clarín heído,

Sequeya?

For. -- yo iré á saberlo:

Chin. -- hermosa intención: ^{te} } sale 8.^o Juan
Juan -- el Silbo } Yámixez

de aquel aspid de metal;

llamada es, Señor, inueto,

que hace Benjacob almuir:

Alon. -- qué quiere?

Ju.^o -- que quando el filo
del medio día, diuida
el cielo, en dos equilibrios;
ala mixalla te asorres,
pues parlamentar contigo
intenta, no ve qué pacto,
que resulta en beneficio
tuyo!

Alon. -- respondes al punto,
que así lo haré: ay Pedro mio, ^{ay}
si quisiera abrir la puerta
atu lluesta, camino:
y por que más cerca está,

de poder salir a oírlo;
 en la pieza del baxante,
 nuevos alhados del bastillo,

no pongan las mareas: ^{Vase Chin^{te}}
 fort. ¿y, gran Señor? ^{Vase chunchilla y ha}
cen otra llamada

Alon. tu castigo,
 ve suspendido por ahora:

fort. y la entrega del bolsillo,
 también?

Alon. basta, & con vida
 te dejo.

fort. pues salto, y brinco:

Alon. qué poco cuidado ^{este} cielo,
 me diéran este designio
 del moro; vino estudiara
 Pedro de Guzman, cautius: Vase

^{sale} Chin. ¿Se vaue lo que letoca,
 veo soldado: Vase

Chin. sobre auno

quédos; cumplire:
fort.. mi bien; ..

Chuía.

Chu... a picar, has visto
que así dirrás, y me requieras?

fort.. Cumple, Chuía, te he querido,
partámonos:

Chu-las nueces:

fort-pues,
si quieres, los veintey cinco:

Chu-luego se verá ese pleito,
ven pues:

fort.. vamos, dueño mío. Vámonos. Vanse

Salen Abenjacobe el Infante. fat.^{ma} Soldad.

Aben. Tallesó el tpo, Infante generoso,
Tallesó el día, fatima diuina,
que viniendo a ese Alcaide valeroso,
=Conste rna venganza de su furia:

lo que no pudo el brazo poderoso,
cumplir, oy una industria determina,
en cuyo lazo estrechó animo ardiente,

no ha de ver Vacaciones, si obra valiente
fati... reflexiono, señor, tu pensamiento:
Int... allauis pasey lozel. Juicio piensa:
Aben... presto verá la voz del escarmiento,
quien aticula el nombre de la ofensa:
fati... esoputendo; vengza tu ardimiento:
Int... es deseo; vnde su defensa:
fati... viendo Tarifa triunfo de tu traza:
Int... viendo Ladoron de tu Vigor, la plaza:

Valen Abdenamar y fatimán, cada uno por su lado
y se quedan al paño. Señor y don Pedro

Abdena... el orden & me dize, ~~que~~ quedados =

fati... ya cumplido el precepto aturdesco =

Abdena viene don Pedro:

fati... esta guerra vendido:

Aben... logre amas plantas summaior trofeo:

los 2... Aben Jacob te espera:

Ped. y Leo... Já vendido,

atuplantas me arrojan & Leo?

Seor... mentido bien fantástica figura:

Ped... sombra luciente, de una luz obscura:

Seor... Si culpas muerto tu tener yo aliento =

Ped. ... del & bua, castigas, quando mueres =
Leon. ... pue no es m^a aliu^a, aun siendo
aliento;

borrada y imagen de mi bien; q^u eres?

Ped. Pues fingido has de ver, siendo contento;
fantasma de mi Idea, & me quieres?

Leon. ... dejame acá, con la congoja mía;

Ped. ... no me infestes también, la fantasía:

to 2... deti huiré:

Aben. ~~deten~~ la planta;

queré fantasma; né ilusion; né Idea;
es el meoio o bulto & os espanta:

Ped. ... luego, aun vital aliento, el Alma en p^lex

Leon. ... luego, aun vivas acciones adelanta =

Ped. ... vista que adula =

Leon. ... por que le ongea =

Ped. ... brillante su esplendor =

Leon. ... sus Rayos vivos =

Ped. ... en m^a dicha?

Leon. ... en m^a aplauso?

Aben. ... sí, cautivos:

Ped. ... como el Alma, m^a Amor, no da en Plu^aua?

19
Ped. llega á mis brazos:

Aben. -- teme más enojos:

Leon. -- cómo, el cobarde ardor de mis caricias
no le abraza mi bien?

fati. -- pese á mis ojos: ^{ap.^{te}}

Aben. -- quita, villano; aparta! & codicias
adelantar á mi hijo, tus despojos?

Leon. -- a tanto amor, & á & se resista:

Ped. -- aliméntese el alma, por la vista:

Aben. -- Kádelmuras:

{ Sale chunchi-
Ha ala muralla

chun. -- quién es?

Aben. -- quién aguardarolo,

¿a él Guzman vulgar, en caso tan preciso,
que le responda quere:

chun. -- está fantando;

pues no obstante le daré ese aviso,
pues de aquí está bien cerca la

Aben. -- sea, quando

de consuelo le doí, un corto uso,
perdiendo entre hijos & plaza, & onra, y ^{la} ~~plaza~~
quán malos portres doí á su comida!

Sale D. Alonso con una servilleta puesta, D. Nu. y Nimen

Alon. ... Valiente Abenjacob; eroico Infante;
fatima hermosa; y à teneis presente
à D. Alonso perez, q. triunfante,
es de tarifa el inclito teniente;
y el q. asi valga almuir, no os espante,
pues como me ha cogido este accidente
comiéndome vengo à responder apriesa;
para volver à disfrutar la mesa.

Int. ... Abenjacob (Guzmán) dixà mi intento:

fat. ... el rey, referirà lo que procura:

Xim. ... que intentará este barbaresco sangriento.

Ju. ... aun no está mi recelo bien seguro.

Alon. ... pues yà tu informe espere:

Aben. ... escucha atento,
pues à este efecto te he llamado almuir

Leon. ... de sus voces el Almirante vá pendiente:

Ped. ... mucha duda es Amor, para q. siente:

Aben. ... Generoso don Alonso,

Perez de Guzmán, el bueno,

cuyo triunfo, aun con ser

tu enemigo, lo confieso;

bién à costa mia saues,

que en el pasado reenguentas, 20
de niñas tropas, quedó
demás armas prisioneras,
don Pedro su hijo, cuyo
único joven aliento,
primogenito esplendor,
es de tu nobles incendios:
viendo yo cuánto distantes,
viven en los cavalleros,
enemistad, y venganzas)
(pues antes bien, con estumbr
unidos, en las campañas,
la atención y el ardimiento;
resolvi, que a gozar vuelva,
del asago de tu pecho,
libre a tarifa; porque
no creyeres q² teniéndos,
prenda tuya en mi poder;
con más ventaja peles:

apenas ami presença
le hize ver, quando aduixto,
que complicada on acaso,
cierra ami intencion los medios,
pues otro cautius, a quien
conducia al mismo tpo.
Abdenamar; dýo, ver
don Pedro, también; hauendo
entre equibocadas veras,
=natural el fingimiento:
quantas pruebas han cauido,
en la astucia de mi Ingenio,
y ha puesto en practica, el cauto
maquinax de mi Reelo;
ninguna ha bastado, a que
sepa entre los dos, qual deus
castigar como fingido;
=librar como verdadero?
pero porq. no se quede

Alon

Leo
Pedro
Aben

noble Alcaide, sin efecto,
 intencion que puede darme,
 mas triunfo, que tus trofeos;
 a tu presencia los traigo;
 para que tú mismo acento,
 disuelva la competencia:
 tú mismo has de ver, el res,
 y el juez: en tu voz está
 palpitando tu deseo;
 quítalos ces de Obed,
 resuelvelo, y sea presto;
 que este Vato de piadoso,
 me culpaxa lo sangriento:
 tráedlos:

Mon... si matan dichas, apte
 fortuna, ed mono muero:
 yo he de ver libre a mi hijo!

Leon... que fortuna! apte

Leon... que tormento! apte

Aben... lloras?

Mora

Pedro... sí; que un Infeliz
no tiene más vices, & esto
desperdiçado en tales;
& valen más, y ahorra ~~mucho~~.
¿qué te has de quedar, Señor,
a ver desdichado objeto
de su rigor!

Aben. - ¿Indica este ^{ap}
es el fingido, pues veo,
en su llanto, la congoja
de avar de quedarse preso:
mucho cautius te alegras;

Seon no caue el gozo en el pecho:
que don Pedro ha de salir
de este injusto cautiverio.

Aben. - este (pues está quito) ^{ap}
con la noticia es don Pedro:
~~de Pedro~~ ¿que respondeis?

Ahor. - que no ai lores,
Abenjacob, que a tan nuevo

obligar, a el enemigo;
basten para agradecerlo:

22

Int. para què, vi esto intentaua
Abenjacob, indiscuto,
a Vez testigo, me trapo
de un de saue?

fat. como, (Zelo)
permíto, que quén me agrauis,
buelba sinque buelba muerto!

Abenq. no el tpo gastes, y di
qual delos dos que estas viendo
estu hipo:

Abon. ai Infelice; ^{ante}
¿echo la fortuna ce resto
amís ma les, pues Señora
es el otro prisionero:
yá en su ficción conjetura
su designio, y yá contemplo
en Pedro, el dolor, de auerla
de verjar dentro del riesgo:

valor, a qui de mi fama;
entre mi hyo me ha puesto,
fortuna, y entre una dama;
pues valgan mi el respeto
de una muger, que la amable
razon de mi parentesco:

Inf. en què te detienes?
fati... abla:

Aben. no resuelves?

Alon. y à resuelbo:

este es mi hyo:

Por. dolor / Moriciás! ^{ap^{te}}

Leon. què escucho cielo! ^{ap^{te}}
què ansia:

Por. què tu onja! ^{ap^{te}}

Aben. yà,

trocàdon ambos àfectos;
se entristece el que và libre,
se alegra el q queda preso:

Alon. què es lo q as dicho, Señor?

Aben. Alcaide, q es lo q as echo?

Alon. --- lo que he deuido hacer, hice:

Ju. P. --- tambien yo hare lo q' deus
ahora:

Aben. --- de suerte, que este
Joven galan =

Ju. P. --- el acento
suspende:

Aben. --- que intentas?

Juan. --- que me escuche ami primos:

fact. --- quien eres?

Ju. P. --- don Juan Vanuñez
de Bargas:

Aben. --- y a deti tengo
noticias para adelante:

Ju. P. --- si en don Alonzo aipretecto,
conq' noblemente encubra
la verdad, no en mi, que deus,
cumpliendo con mi caño
desengañarte: don Pedro
es este, y si con su Padre,
en las distancias de iré,

a Joven, mides las Señas;
conocerás queno miento:.

Aben- como, quieres que te dé
más credito, & acurmelmo
Padre?

Leor.- dios bien, Señor;
aquée es Durman; confieso
mi fición:

Leor.- para qué niegas
verlo tú?

Inf.- amaior extremo
llegò la duda; pues no ai
quien enton nota ble aprieto,
la respuesta:

Nim.- sí ai, quero
en quien amante se viéron,
ouediencias de Criado,
a inclinacion de mño;
mediaré en la competencia,
como me ofrezcais primero,

dar credito a mis razones:

24

Aben- yo, christiano, lo prometo;
pues a quien, mejor Gami,
le está en mi cara, el sauelo:

Nim-- pues =

Alon-- no lo digas:

Juan-- que aguardas?

Nim-- el noble Guzman =

fat-- el miedos

sacude;

Inf-- prosigue:

Aben-- di:

Nim-- es ese galan marcelo,

que don Juan d'yo:

Por-- boluimefami mal:

Aben-- que dices de esto?

Alon-- que mal puedo a su verdad

resistirme; que ^{en} mi pecho

noble; una cosa es vaxar,

y otra defender:

Aben-- tu puesto,

que este estu hijo; d^r. Alonso.
por que veas que ^{concedo} ~~placeto~~
lo que ofreci=

Nim. qué alegría!

Aben. - atu afecto.

Ju. - qué contento:

Aben. - Hamad=

Alon. - qué dicha!

Aben. - un bexdugo. ||

Leon. - qué dices?

Leon. - toda soi yelo! ap^u

Alon. - en bano aliento: ap^u

Int. - eso sí? ap^u

Venganzas:

fat. - eso sí, Zelos:

Nim. - a quien decías?

Ju. - a quien

Hamadas?

Aben. - a quien violento,

para enuixar la causa,

=sela diuida del cuerpo:

traedlo al punto.

Hamet. Hametilis
estár aqui yâ:

Aben- ata luego
las manos, a ese cristiano:

JuP. baxuaro:

Nim- injunto:

Alon- sangüento:

JuP. ... así injurias

Nim. ... así engañas

Alon. ... así burlas con afecto

Q. hubo en cubien, menester
tan poco para creerlo?

Señor. Dr. Pedro; mi bien; Señor =

Pedr. yâ, hado; alegre te agrado a pte
el desengaño.

Aben! los ojos
le bena!â.

Hamet. estár quieto, bexno:

Alonso. hijo mio:

Pedr. ... Padre amado?

Aben- no prorigais; Q. aun a i medio
para loxali; O quises

tu aceptarle:

Alon-- ya le espero:

Aben-- què diras, porq̃ tu hijo
de tan conocidos riesgo,
como el que ves, se librase?

Alon-- quanto valgo, quanto puedo,
menos el honor, te dexa
por su libertad:

Aben-- pues menos,
te he de pedir:

Alon-- què me pides?

Aben-- a tãtã en hacerlo
bã à ganar mucho tu amor,
si lo conviertes; pues auendo
de entregarme la por armas,
con vique vendida, aprecio
de una libertad & compras:

Alon-- quèn se vio en igual aprecio?

Aben-- si a tãtã entregas, vime
ese Infeliz; si indiscreto

(que no puede Vex) resiste,
tu interés, en mi combenir;
ese Alfange Vegara,
el No de sus alientos:
¿qué respondes?

Non-que no Solo =

(onor, aquí demú esfuerzo) ^{ap^{te}}
no quiero q. mi hip, vüa
si ha de Vex, enuileciendo
mi fama; Sino que oado,
por si faltare instrumento
para matarle, te enuío
el Vocorro de ese acero:

Nun. Vaxo valor! ^{ap^{te}}

Sub- qué constancia! ^{ap^{te}}

Inf- qué lealtad! ^{ap^{te}}

Lat- qué desacierto! ^{ap^{te}}

Leon- ~~para~~ ^{para} q. blasona el bronce ^{ap^{te}}
de fuerte, si ai esto pecho?

Leor- nunca, Señor, de tu honrra,
mi amor pudo esperar menos;

~~müera~~ yo; vüia tu farra.

Alon -- hipo, müere müi contento:
por Dios, y por tu Rey, müeres:

Int -- aduienta (Guzmán) el Texo
que haces:

Alon -- solo en este caso,
el de via Altezca veo;
no es de Benjacob:

Int -- yo, Alcaide,
ix contra el orden no puedo
q el diere, barta, e para
no verle morir, me ausento. Salen
Benj. que infir, el Amor de Padre
no te mueue?

Alon -- no; que en medio
de su hijo, y su Rey en quien
es leal, y cauallero,
no ai más amor, q el del Rey;
y pues esto ya está hecho,
cauallero, ala mesa:

Nin. Ju^p. - estás entí?

(Mesa P^{da})

27

Alon. - no se hace esto,

Nimén; don Ju^p; sin en laa
yo, muí dentro de mí mismo:

Pedro... pues guítoro espero el golpe
que me eche (veñoz) te luego
la bendición:

Alon - la de Dios

te alcanca, en la mía; y puesto
que martir del mor mueres -
(lagúmas bolues a dentro)
y ano mas verte me parto;
ánimo y pacencia; Pedro: entra

Ju^p. - vive Dios, Gano mirar,
que es, empenarle de nuevo;
por librarle, me arrojara
del muro;

Nim - no le quitemos

tan inmortal laur; y aora

vamos en su seguimiento: Alon
anse

Aben- retiradle, y alon fílo
del mismo valiente azero
que arrojò su Padre; muera
Amet² estar quieto¹ vexo;

Seon- don Pedro; Señor; ~~mi~~ mis anjia = Nim
fat- ni aun es corto consuelo
has de lograr:

Seon- ued, que solo,
morir aculado; quiero: Her^{ta}

Aben- llevadle: - Vase ~~entra~~
fat- ven:

Ped- pues tan cerca,
(Señor) mi Cupúcio veo,
y al cielo víxbo; mi Alma
córre por cuenta del cielo: Her^{le}

Abdena para tragedia.

fat- Feliz subentua ~~Vente~~ ^{Al corón}

Vente por ambos lados, y por el medio sa-
len don Alonzo. Dr. Juan Yáñez, Arriero, y
soldados, descubriéndose una mesa contra tabú

Alon. Ta; caballero;

que està respondiendo el otro;
verá justo que tratemos,

de proseguir la comedia;

Nim. teniendo en tan raro apuro
atu hijo; cómo dispones?

Alon... pues qué tendremos con eso?
es mi hijo, más que un soldado
del Rey? no; pues si muriera
le víxete el que es laus Oyo,
—porqué ha de ser por nã?
la Nanda:

Alon... preciso es ^{ap}
no replicar le:

Nim. yo creo,
que todo sobra:

Alon. qué vano
(a penas ^{ap} hablar acierto) ^{ap}
pensó hacerme guerra el moro,
con mi misma sangre pero

qué corrido quedará,
al ver frustrado su intento!

Jus... con todo, no fuera malo,
discurrir en algún medio,
de darle la libertad:

Alon: ¿puedo le ay?

Jus... tal vez el ingenio,
vence las dificultades:

Alon... Señores; no nos cansemos;
y en empeños semejantes,
=alo hecho asta aquí, me atengo:

Ola:

Sold. Señor. + + +

Alon... al Soldado,

aquien tantas veces suelo
oir cantar, decís que a ora
no diuirta; que por cierto
que no hará poco en lograrlo: af.

Nim. Vaxo valoi.

Jus... Vaxo ingenio!

8. cant. ^{cam. de} El Infante de castilla, 29
contra su hermano, y su tío,
cercado tiene à Taxifa,
Correl poder de Itarruecos:

Alon. - no coméis?

to 2. - Já hemos comido: ^{ra} Alon.

Alon. - afee, que ano tenexa preso
ami hño; tantas tropas
le exan de poco provecho,
y aun teniéndole; Sabrá
quán poco le sirven, viéndole
que en su vida; à mi lealtad,
por pongo su parentesco:

8. cant. ^{confiado de} ~~aparejado de~~ sus dichas,
tiene la plaza, del Zetro,
en el Señor de San Lucas
Perez de Guzman el bueno

ap. 8. Alon. - qué desdicha:

Otro. - qué tragedia:

Alon. - ha de la Guardia; qué es eso?

Voces

hà entrado el moro la Plaza?
Sale fox. no es (Señor) sino Gauénas
(desde que te entraste tú)
quedádo me yo de azecho
en la muralla; vñ=

Alon. - dilo:

fox. - que atu hyo=

Alon. - acava -

fox. - le han muerto,
con tu **propio** puñal:

(Marta)

Alon. (Pues,
tengale Dios en el Cielo;
que no perdiéndolo la plaza,
lo demás importa menos
ai hijo mío; & tu exi
quien espira, y yo quien muero:

Jw. - tú lo has visto?

fox. - yo lo he visto;
y vive Dios que me huelgo,
pues me ha corrido el bolillo:

30

1883

Manicha

brindale a te
ya y despues to
do con man
cha a lo lyo, y
sale chonchi

Ayuntamiento de Madrid

el moro; vea el Sangriento
belico fatal eclipse,
de su luna:

Jus... hijo; á ellos: toⁿ

Nim... y á demás cexca, se oyen
las cajas

Alon... pues aquí espero,
que vengando aun Inocente,
no doy al rei un trofeo:

D. Benj... Atorax; á guardar las líneas
pues no las vienen rompiendo,
los cristianos batallones:

D. Sanc... castellanos cavalleros;
á Taxifa:

Alon... ea, Soldado,
pues veis á mi hijo rehan muerto;
a vengax á nro Alcáide: ~~Vos~~

Chin... ea, fortuna; al encuentro:

fox. ala tauexxa e mejor: { entrance saca
Chin yo, por oficia, no puedo } do las espada
faltax: } y buena ruela
de alzar el ras

font... Yo por aprendi,
 voi en casa del maestro:

no... Prima arma.

tron... Guerra guerra.

Salm
 Patr... Reyhijo; Santiago y a elco

patr... pues não Profeta queru,

que no venzan, Petruemo

nãas vidas, del Peligro:

Inf... bien aconseja, teniendos
 tan cerca las naues:

Aben... La
 no ha de deir, por lo meno,
 Guzmãr, q̄ oin costa suya,
 hã comprado el vencimiento. Vãse

Ju... dõnde estã, Abenjacob:

forei... guerra:

Mon... cielos, q̄ a buen tpo

viño [vancho] y a del campo

van los Marbes m̄uendos:

por aquĩ, pero quemura,

dolor, no me engañes, pero

cõmo has de engañarme, si es

una desdicha el objeto!

dare la batalla
 huiendo lo moro
 salen Abenjacob
 Infante fatima
 Abderraman y fatim

entra y descu
 bre junta a la mu
 ralla d. Pedro mu
 cato con el puñal en
 el pecho, sale d. m.
 con la espada desnuda

bien mío; luz demás, ojo;
Joben rayo; boton tierno;
deja teñir en tu sangre
mi rostro, que al fin, con eso,
se retratará si quexa,
= la esteroriada del cuerpo:
maxchita flox, pero como
en la última me detergo,
= de mi obligación a lista
hijo; Santiago y a ellos;
muevan todo; y yo muera
tambien, pues ingrato deyo,
(no auiendo de verte más);
de vex ami hijo; pero esto
no es flaqueza en mí: si a pese
= al llanto, y al sentimiento:

viva España:
o. por España viva:
Alon. es si, triunfante con;
muera Pedro, como viera
Sancho; pero porquē cielo,

no dispusisteis, que Sancho
triunfase, Sin morir Pedro:
Victoria., victoria.

Ju. ... allí
al valiente Alcaide veo,
de Tarifa; Llegad todos. Salen

Alon. Señor; dejad q. del Pueblo
que pisais, borren la estampa,
mi lauro:

Sancho. Guzman el bueno,
vna lealtad se, pues se
que os costó Tarifa, vno
Primo genito, borrando
ala antipiedad lo echo:

Ju. ... buen testigo en su cadaver:

Alon. Señor; obsequio es pequeño
un hijo, en vno servicio:

Sancho. Retíadle; queno quiers
tercer ala vista, ese
espectaculo furesto. Rev.

Alon. a nunca más ver te auientas:

Sancho. Quengase de su entierro,

el funera l'aparatado,
= en que yo he de hacer el duelo:
soncas (ordinas) y parches
destemplado) dñ al viento,
su melancólico horror:

Alon. que mandes, Señor, o vuego,
buscâr a quien fue motivo
de su prision; & en su vuego
no conuaga el corazon:

fort. aqui estan (Señor) tu Suero,
y el Rey:

Señor. das a'ma Infelici;
(muerto Otomarca nro)

los pies:

Señor. quien vos?

Alon. yo, Señor,

de todo informare luego
= a vna Real Magestad:

llega amis brazos, pues ves,
que en vez de dichaçla, tienes
= la misma culpa que tengo:

Cómo te loxas...

Leon - fue

la confusión que haciendo
paso mi espada, logré
huir, matando:

Sane - aunque es premio

corto, al número, Guzman,

de un merecimiento, y

una es Medina Sidonia;

y despuésuelva; tuquero

debe el puerto de Palos:

Don. Señor; premio tan inmenso,

no son digno de un barallo:

Sane - aun así no recompensó

la perdida; pero en fin,

porque pueda en parte hacerlo;

para chapines, a la

espora; do, desde luego

las dos villas, de la Aljaba,

y Olivares:

~~En~~ Solo esto es lo que
es Ver Reyes:

font. Reza Chusa
por mi Amo, en Ladrenas,
a cuenta de aquel bobillo
Chu-lloras?

font. hija; Voi mui tuerno:

Sanc. que aya escapado el Infante?

Tamixez, reconociendo
los despojos, id, en tanto
que yo a dar las gracias entro,
a Dios, por esta victoria:

Nom. qué feliz día, ano hacerno
tan mal viso, a aquel chaga:

Ray = escríuase en el letreiro,
del Sepulcro de Guzman;
Tace aqui el martir don Pedro;
pues martir muris, lo grande
mortal triunfo, en lauro eterno:

Nom. Leonor, por mi cuenta corre:

Leon. Solo queda ese consuelo,
ex. mi mal